

E secreto scur di Pais Aruba: tambe a cera migrantenan menor di edad



Pagina 3

- **Elmar ta anuncia
trabao di
mantencion cu por
ocasiona corte di
coriente**

Pagina 2

- **Debate den Tweede
Kamer tocante falta
di ley di supervision
financiero na Aruba**

Pagina 4

- **Corsou: Darick Jonis
ta entrega su retiro
como director di
Aqualectra**

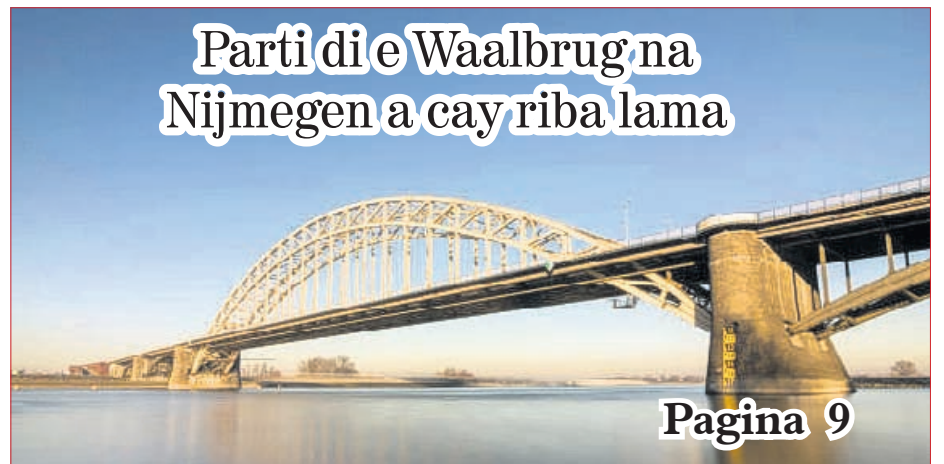
Pagina 8

COA y su partnernan a
celebra e Dia Olimpico



Pagina 17

Parti di e Waalbrug na
Nijmegen a cay riba lama



Pagina 9



SCAN PA MAS INFORMACION

**NEVER RUN LOW
FUEL UP 24/7**



pay.aw

DOWNLOAD NOW



Participa den e
**Encuesta Nacional di Salud:
STEPS 2023**

di cas pa cas for di maart te cu juni

Dal e paso pa bo salud!

Elmar N.V: “Interupcion di coriente na diferente distrito ta debi na varios factor”

Durante algun siman caba, diferente distrito di Aruba ta bin experienciando cortenan di coriente, y durante esakinan, den algun caso aparatonan a dañu debi na cortenan di coriente inespera. E ola di calor ta aumenta e demanda halto di consumo, loke segun Elmar N.V a sigura, por ta un di e causanan di e interupcionnan di coriente.

Pa esaki, redactor di Bon Dia Aruba a tuma contacto cu vocero di Elmar N.V, Audrey Croes pa asina Bon Dia Aruba por informa debidamente kico ta sucediendo cu interupcionnan di coriente den diferente distrito di Aruba.

Croes a señala cu e posibel motibonan pa interupcion den servicio di coriente ta inclui accident di auto riba palo di luz, black-out, fli pega riba liña di voltahe halto, demanda halto di consumo di coriente durante temporada di calor, paalbrand door cu no ta yobe y tin hopi stof (di Sahara) durante temporada di segura, corto circuito door di humedad halto durante temporada di yobida, of gevalen draad door di mata, fayó den ekiponan di halto tension, lamper por dal riba liña di voltahe halto durante mal tempo, of contratistanan cu ta coba y dañu kabelnan di Elmar.

Croes a resalta cu regularmente Elmar ta realiza trabaonan di mantencion sin interumpi e servicio di coriente. “Nos ta transferi e carga pa sigui distribui coriente na e area por medio di un otro stacion, pa asina evita interupcion di servicio di coriente pa nos clientenan. Sinembargo, e proceso aki ta pone



un esfuerso adicional riba kabelnan di e otro stacion, cu e posibilidad di aumenta e riesgo di corto circuito riba nan. Di otro banda, nos tin un plan di mantencion riba liñanan y stacionnan di voltahe halto cu si ta encera interupcion di coriente (shutdowns). Esakinan ta interupcionnan di servicio planea.”

Durante e temporada di calor, ta enfrente cu e consumo di coriente ta aumenta. Esaki por afecta nan red di distribucion y nan kabelnan cu ta carga e coriente, ya cu nan ta sometí na un aumento rapido y diripiente di consumo. E kabel ta traha pa wanta e extra carga aki, pero a consecuencia di e calor,

e kabelnan ta bira mas cayente di lo normal, loke por crea un riesgo di corto circuito. Di otro banda, durante e lunanan mas fresco recientemente, nan a observa un minimalisacion di interupcionnan di coriente, ya cu e kabelnan ta keda exponi na un carga constante.

Durante di interupcion di servicio di coriente cu no ta planea, Elmar ta tuma e accionnan necesario pa reduci e tempo di e interupcion. Esaki ta nifica cu ta transferi e carga pa distribui coriente di un otro stacion pa e area afecta.

“Nos ta compromete pa cumpli cu nos deber pa brinda un servicio di coriente di calidad, y pa sigui inverti den mehoracionnan pa beneficia nos clientenan y e comunidad en general,” nan a sigura.

Den mesun linea, nan a informa cu awe ta cuminsa trabaonan di mantencion riba transformer di 20MW den onderstation di Tanki Leendert, cu ta responsabel pa distribui coriente den area aki te Noord. E trabaonan aki ta cuminsa awe 19 di juni y lo culmina dia 26 di juni.

Manera a menciona caba, nan ta realiza trabaonan di mantencion sin interumpi servicio di coriente manera esun aki, unda nan ta transferi e carga pa sigui distribui coriente na e area por medio di un otro stacion pa evita interupcion di servicio di coriente (shutdowns). Sinembargo, nan a informa cu e proceso aki ta pone un esfuerso adicional riba e kabelnan di e otro stacion y nan tecniconan ta bay monitoria e situacion aki durante henter e periodo menciona.

Minister Ursell Arends:

Reunion cu Directiva di SABA y Raad van Toezicht ta habri dialogo constructivo



Diahuebs mainta 15 di juni, Minister Arends a sinta na mesa cu Raad van Toezicht y e directiva di SABA pa asina habri dialogo constructivo pa solucion duradero na bienestar general.

Pa algun siman caba e topico di e impasse entre Gobierno di Aruba y SABA a bin ta ricibi hopi atencion den nos comunidad. For di Ministerio a tuma e stapnan necesario pa duna splicacion ariba e situacion y a remarca cu ta enfocando riba solu-

cion. Den Parlamento di Aruba un mocion a wordo presenta pa Minister haci esfuersonan pa bolbe reuni cu SABA y RvT. Durante e reunion por a tuma nota cu tabata tin un ambiente constructivo, cada partido a trece informacion dilanti pa asina profundisa riba nan perspectiva den dialogo positivo, segun un comunicado di gobierno.

E punto cardinal di e impasse ta e proceso di otorgamento di subsidio cu mester wordo haci manera ley ta

stipula. E leynan aki ta rekeri un accountantverklaring di e instancia cual ta trece siguransa riba e transparencia di uzo di fondonan publico

Minister Arends ta remarca cu e ta satisfecho con e reunion a bay y e tin tur confiansa cu lo haya un solucion pronto pero cu esaki lo rekeri esfuer-

so di tur dos banda.

Dialogo lo continua den e periodo binidero pa por yega na palabracionnan concreto entre Gobierno di Aruba y SABA pa locual ta trata e derecho di e trahadonan y tambe e servicio di cuido pa nos adultonan mayor, segun e comunicado ta finalisa.



E secreto scur di Pais Aruba: tambe a cera migrantenan menor di edad

Corsou no ta e unico isla den reino Hulandes cu a cera muchanan migrante menor di edad (vreemdelingenbewaring) ilegalmente. Aruba tin un secreto cu a keda scondi pa basta tempo, pero awor Bon Dia Aruba a haya e informacion aki.

Mirando e importancia cu e topico aki tin pa cual mester informa comunidad, den e articulo aki ta bay ilustra con e anterior director di Guarda Nos Costa (GNC), Richard Kramers y ex-minister di Husticia, Andin Bikker kende tabata forma parti di Gabinete Wever-Croes I, a cera tres mucha menor di 12,14 y 17 aña di edad den instalacion di Guarda Nos Costa na FOL contra ley.

Secuencia di e proceso Segun e orden hudicial (bevelschrift) di dia 22 di augustus 2020, minister di Husticia y Seguridad, Andin Bikker a duna orden pa e mama di e tres menor di edad keda den detencion na Guarda Nos Costa.

E mesun dia, e mama di e muchanan a haya un meldingsplicht (met werkverbod); dia 31 di augustus 2020 pa 4:30pm nan ta bolbe detene e mama di e tres menor di edad.

Pa 2 di september 2020, e mama ta presenta dilanti hues comisario M. Soffers pa determina si e detencion tabata den cuadro di ley.

Sentencia di Hues Comisario Soffers

Pa sorpresa di hues comisario, na e momento ey el a haya sa cu e tres mucha menor di edad tambe tabata den detencion hunto cu nan mama na FOL. E no tabata na haltura di esaki antes, pa motibo cu e orden di detencion cu a presenta na hues comisario tabata dirigi na e mama so, no na e muchanan. Sinembargo, na e momento ey, hues a haya sa cu e muchanan tambe tabata cerca hunto cu nan mama.

Durante e tratamiento di e caso, director e tempo ey, Richard Kramers a bisa hues comisario cu e decision di bin cu e muchanan na Guarda Nos Costa tabata den consulta cu Voogdijraad pa interes di e muchanan, y segun e ex-director a señala, e muchanan no tabatin cuminda ni luga pa drumi.

Den tratamiento tambe, e ex-director a purba di hustifica

na hues cu “no por papia di un detencion of di privacion di libertad pasobra e muchanan por a cana libremente paden den edificio di Guarda Nos Costa na FOL.”



cion di libertad pasobra e muchanan por a cana libremente paden den edificio di Guarda Nos Costa na FOL.”

Na dado momento e hues comisario no por a sigui scucha e argumentonan di e ex-director di Guarda Nos Costa mas, y hues a draai y splik’e cu “na e momentonan aki cu e muchanan no por sali for di e instalacionnan di Guarda Nos Costa, legalmente nos ta papiando di privacion di libertad pa locual ta rekeri di un base legal.”

“Nu de minderjarigen GNC niet kunnen verlaten is er sprake is van vrijheidsbeneming waarvoor een wettelijke grondslag nodig is.”

Pa motibo cu ni GNC ni minister di Husticia no tabatin un base huridico y un bevel di inbewaringstelling cu cual mester a cera e muchanan na GNC, privacion di libertad di muchanan ta totalmente contra tur ley, hues comisario a duna orden pa e libertad di inmediato na e tres mucha menor di edad.

Odisea di e muchanan den GNC

Segun un fuente interno di Guarda Nos Costa, e tres menor di 12,14 y 17 aña a keda cera den cel y mester a sigui e indicacionnan manera tur preso den Guarda Nos Costa mester haci. Esaki ta

di 6:00pm te cu 8:00am; entre 8:00am pa 10:00am nan por a sali un rato y despues nan ta bay cera back.

E muchanan aki a drumi riba vloer y a keda cera dos dia ilegalmente sin ningun orden di detencion ni un base legal huridico, algo cu ta contra tur derechonan fundamental, tratadonan internacional y hasta e mesun Constitucion di Aruba.

Mama di e muchanan

Pa loke ta trata e detencion di e mama, e sentencia ta señala cu tabata existi un solucion menos pisa cu su detencion, pa motibo cu el a presenta un solicitud di asilo cu e tempo ey tabata den proceso. Por lo tanto, ex-minister di Husticia por a haci uso di su poder den virtud di usa articulo 19d y 19f di Decreto di Admision pa obliga e persona aki permanece den un luga destina pa e minister, den cual por tabata protegi contra salidanan no autorisa.

Ex-minister Bikker no a fundamenta suficientemente pakico den conformidad cu e articulo ey no a implementa un medida menos pisa y drastico cu e detencion di e mama, mirando cu e tabata den un proceso di asilo.

Dia 3 di september 2020 hues a declara cu e detencion di e mama tabata ilegal y a duna orden di libertad inmediato.

BEoordELING
Procedure

1. Overeenkomstig artikel 16, derde lid, van de Landsverordening toelating en uitzetting (Ltu) is de betrokkene binnen 72 uur voor een rechter-commissaris geleid, die de rechtmatigheid van de vrijheidsontneming toetst.

Beoordeling
* Minderjarige kinderen:

geboren op 4 september 2005

geboren op 18 november 2008

geboren op 18 april 2003

2. Uit het verhandelde ter zitting is gebleken dat de minderjarige kinderen van betrokkene eveneens met betrokkene bij GNC zijn geplaatst. De rechter-commissaris stelt vast dat het bevel tot inbewaringstelling niet ziet op de minderjarigen. Tijdens de voorpleiding is door de directeur GNC naar voren gebracht dat tot plaatsing van de minderjarigen bij GNC is besloten na overleg met de Voogdijraad in het belang van de minderjarigen. De minderjarigen hadden geen onderdak danwel voedsel. De directeur GNC stelt dat er geen sprake is van inbewaringstelling cq vrijheidsbeneming omdat de minderjarigen zich vrij binnen het gebouw van GNC kunnen bewegen. De rechter-commissaris volgt de directeur GNC niet in zijn betoog. Nu de minderjarigen GNC niet kunnen verlaten is er sprake is van vrijheidsbeneming waarvoor een wettelijke grondslag nodig is. Nu aan de minderjarigen geen bevel tot inbewaringstelling is uitgereikt, zij niet op de inbewaringstelling van betrokkene zijn vermeld en ook niet is gebleken van een andere wettelijke grondslag waarop zij bij GNC in een gesloten setting zijn geplaatst, is de vrijheidsbeneming van de minderjarigen onrechtmatig. De minderjarigen dienen met onmiddellijke ingang in vrijheid te worden gesteld.

BONDIA
advocaat

Tel: 5835400

DENUNCIA MALTRATO

contra

HENDE MUHER

Debate den Tweede Kamer tocante falta di ley di supervision financiero na Aruba

Segun medionan di comunicacion den Reino, e siman aki Tweede Kamer di Parlamento Hulandes ta bay tene un debate di dos minuut tocante ley pa supervision financiero na Aruba. Ta yama e debatenan asina pasobra cada fraccion tin dos minuut pa papia, y e intencion ta pa entrega mocion.

E debate tocante Aruba ta trata e falta di ley di reino pa supervision financiero na Aruba, segun portal CuraçaoChronicle a reporta, y e disponibilidad di Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino, Alexandra van Huffelen pa refinancia e prestamo di coronavirus cu ta vence na october, a pesar di e falta di e ley.



Relaciona cu e intencion di Tweede Kamer pa tene cuenta cu e diferencia di orario na momento di planea debate riba temanan relaciona cu e parti Caribense di Reino, a haci tiki progreso. Esnan cu

sigui e debatenan via transmision en bibo for di e listanan ta bay tin cu tanta trepan diaranson.

E debate aki a keda solicita pa Parlamentario di VVD, Ro-

lien Kamminga. E ta molesto pa e hecho cu Van Huffelen a elimina e condicion cu Aruba lo cualifica pa refinanciamiento di e prestamo di likides solamente si e ley di reino riba supervision financiero pa Aruba ta na vigor, segun Dossier Koningrijkrelaties.

Na 2021, Hulanda y Aruba a yega na un acuerdo pa converti e Ordenansa di Supervision Financiero pa Aruba actual den un ley di reino. E propuesta di legislacion a keda entrega na e parlamentonan cu permiso di gabinete Wever-Croes na februari di aña pasa. Desde e tempo ey, e discusion a yega na un impasse: Gobierno di Aruba a reconsidera y ya no kier un ley di reino mas. E menasa di Van Huffelen

cu no ta bay tin discusion di extende e prestamo di likides cu ta vence dia 10 di october no a causa gran impresion na Oranjestad. Den e ultimo debate di e comite, e Secretario di Estado a sorprende e miembronan di Tweede Kamer na momento cu el a declara cu e ta dispuesto pa refinancia e prestamo hasta sin e ley di reino, maske no na un tasa di interes abao, sino na tasa di mercado. A bira cla cu Aruba tampoco ta preocupa cu esaki.

E debate di dos minuut ta permiti e fraccionnan entrega mocion. Kamminga a anuncia cu e tin intencion pa haci uso di e oportunidad aki. No ta conoci si otro Parlamentario Hulandes ta considerando pa tambe entrega un mocion.

Despues di a haya retraso,

Embeyecemento di Wilhelminastraat y Columbusstraat ta continua



Tabata dia 11 di april cu minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Geoffrey Wever a informa riba e inicio di e prome proyecto cu Gobierno di Aruba ta bay desaroya den area di centro di ciudad, especificamente na caya Columbusstraat cu Wilhelminastraat, pero esaki a haya algun inconveniente na caminda.

Durante varios luna tabata bezig cu arkitectonan y DOW relaciona cu e proyecto aki, ya cu e intencion ta pa traha un proyecto cu ta combina e vision di gobierno pa crea Oranjestad como un ciudad gastronomico, y mi-

rando cu den area aki tin hopi restaurant caba, nan a pensa pa cuminsa cu un proyecto di infraestructura pa drecha e area.

Pero tempo a pasa y trabonan a stop, caminda 9 di mei ultimo minister Wever a informa cu e trabonan bao tera a trece retraso pa trabonan di embeyecemento den Columbusstraat y Wilhelminastraat, na unda e proyecto di revitalisacion di fase uno pa Oranjestad a topa cu algun trabao di infraestructura extra bao di tera relaciona cu un tuberia di e sistema di riolering. E problema aki ta ser aborda pa por sigui cu e trabonan di embeyecemento.

Despues di a cuminsa kita tur loke tin existente a bin constata cu un bakprofiel, esta un tubo di concret kibra. Na e momento ey, DOW tabata trahando pa por solucionar e problema cu e tuberia ey, pa asina contratistanan por sigui cu e trabonan di revitalisacion. “A pesar di contratiempo, nos ta spera cu e trabonan aki lo keda completa den un periodo di tempo mas cortico posibel”, minister Wever a comenta.

Par di dia pasa, a anuncia cu e proyecto ta continuando, na unda nan ta avansando y haciendo e transformacion di e area pa uno mas vibrante, atractivo y accesibel.

“Danki na e trahadonan di Arubaanse Wegenbouw Maatschappij pa nan esfuerso! Y danki tambe na tur e comerciantenan den e area pa nan comprension y pasenshi!” minister Wever a sigura.

E trabonan di revitalisacion di Oranjestad ta un proyecto hopi importante pa e isla y lo tin un impacto positivo riba e economia y turismo. Mirando cu Wilhelminastraat y Columbusstraat ta un area cu ta ricibi hopi molester di awa den tempo di yobida ta importante pa e tuberia nan ta den bon condicion pa no trece molester innecesario den futuro.



Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroa (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Stacy Hassell:

“Deporte di bringamento lo yuda hubentud stop di haci e cosnan malo cu ta haci riba caya”



E number Stacy Hassell no ta desconoci den e mundo di deporte y fitness. Hassell ta propietario di A+ Sports Performance unda e ta train fitness, personal training y tambe e ta train mayoria di e bringadornan den e mundo di deporte di pelea. Den un entrevista cu Bon Dia Aruba, e ta conta di su trayectoria den e mundo di fitness y pelea, con el a yega na unda e ta awo y kico su vision pa futuro ta.

Hassell a cuminsa cu e deporte mes ora cu e tabatin 10 aña y for di eyan el a djis sigui den dje. El a conta cu e ta corda cu na un edad basta jong e tabata train na San Nicolas y su trainer e tempo ey a dicidi di habri un di dos scol na Madiki, y a pidi Hassell pa cuminsa yuda e muchanan cu tabata biniendo nobo despues di dje. Asina el a keda encarga cu e gym na San Nicolas y di eyan el a sigui bay pa dilanti.

Su prome competencia tabata tempo e tabatin 11 aña y su ultimo pelea tabata net prome cu e pandemia. Na momento cu el a retira, el a retira cu seis titulo bao su number; Campeon Nacional, Campeon di Caribe, Campeon Antias (e tempo ey), Campeon Intercontinental y Campeon Panamericano.

El a splica cu despues cu el a stop di bringa nan a pidie pa haci un pelea mas y el a dicidi di haci esaki despues cu e tabatin ya caba ocho pa nueve aña sin bringa. “Mi a bin back, mi a haya e competencia ey. Mi a haya e smaak back pa mi sigui competi, pero net e ora ey pandemia a bin y e ora a bira otro dos, tres aña sin competi. E ora mi a dicidi di concentra riba e hobennan,” Hassell a indica.

El a remarca cu door di tin asina hopi tempo sin competi y si e kier bin back, e

tin cu tuma hopi mas tempo pa su mes y si e haci esey, e tin cu pone e muchanan un banda un rato pa e por concentra riba su mes. “A lo largo ta e muchanan ta e futuro, dus mi ta prefera concentra mas riba nan y ami si mi hacie ta djis pa smaak y diversion.”

Na su gym, Hassell ta cuminsa tuma muchanan for di cinco aña di edad y tin diferente grupo; tin e grupo di 5 te cu 10 aña, 10 te cu 16 aña y 16 aña bay ariba. Den cada grupo tin un grupo apart cu ta avansa, cu ta capta e cosnan mas lihe y esey ta loke nan ta yama e ‘fight team’. E muchanan ta competi den boxing, kickboxing, muay thai y MMA local of internacional.

Pa hopi tempo, y te ainda, hopi hende ta mira e deporte di bringamento como un deporte pa hende homber so. Pa Hassell esey no ta e caso. El a enfatisa cu e deporte cu e train no conoce genero ni edad. “No ta importa si bo ta mucha homber, si bo ta mucha muhe, jong, grandi, chikito, bieu, e sport ta pa tur hende. Hopi biaha hende ta bisa nan ta hinca e mucha den karate of taekwondo, e ta keda un deporte di pelea. Esaki ta un tiki mas bruto, pero e ta keda un deporte di pelea,” el a resalta.

Pa loke ta trata con el a yega na su propio gym, Hassell ta conta cu semper el a traha normal na diferente caminda y den su tempo liber e tabata duna training, pero hopi hende tabata pidie pa train durante dia. Pero e tempo ey e tabata duna training den un gymzaal di scol y e por duna training ora cu no tin scol, cual ta parti atardi of anochi, pero tabatin hende cu tabata kier train mainta of merdia.

El a cuminsa cana su caminda y a cuminsa cana rond pa busca un local. Na



prome instante el a bishita e mesun local na unda e ta situa aworaki, pero no tabata huur e. Na e momento ey el a bay full den personal training y e tabata duna training na un gym y na e gymzaal di scol.

Despues e mesun local di prome tabata disponibel pa huur y el a transferi su gym y a haci su pasion su trabao full-time.



Pa loke ta su vision pa futuro, Hassell ta desea pa tin un luga mas grandi, preferiblemente si ta su mes ta miho y cu e por logra hiba e atletanan no solamente pa bringa internacionalmente, pero pa yega na un di e plataformanan mas grandi cu tin den e mundo di bringamento.

Por ultimo Hassell su mensahe: “Mi mensahe pa hubentud di awendia, vooral pa esnan cu ta riba caya ta haci malo, bringa den gang of cosnan asina, ta pa nan cuminsa train un deporte. E no mester ta necesariamente den e mundo di bringamento, pero ya cu nan ta gusta bringa tanto etc. mi ta conseha nan pasa cualkier scol, tin varios, cu ta haci e deporte. E ta algo cu ta yuda bo no solamente den e deporte, pero e ta algo cu ta yuda bo hopi den bida pasobra e ta rekeri disciplina, e ta rekeri consistencia, e ta rekeri di hopi cos pa bo por yega leu den e deporte y tur esaki ta cosnan cu bo mester den bida tambe.”

“Mi lo bisa cu e ta un deporte cu lo yuda hubentud pa stop di haci e cosnan malo cu nan ta haciendo riba caya. E ta un deporte cu a yuda ami mes, pasobra tempo mi a lanta mi tambe a lanta den mal caminda y haci hopi cos malo y for di ora mi a drenta den e deporte cu mi a dicidi cu mi kier yega un caminda cu e deporte aki, mi mester a pone tur e cosnan ey un banda pa mi por a yega na tur e titulonnan cu mi a yega na dje,” el a termina.

Minister Endy Croes y Minister Plenipotenciario Ady Thijsen a trata diferente punto pa e studiantenan na Hulanda

Recientemente, Minister Endy Croes a reuni cu Minister Plenipotenciario na Hulanda mr. Juan Ady Thijsen. Minister Thijsen a duna Minister Endy Croes informacion riba su vision y maneho pa Arubahuis. Tambe, durante e reunion Minister Thijsen a dialoga cu Minister Endy Croes riba e situacion di nos studiantenan na Hulanda.

Minister Thijsen a haci entrega na mandatario di Enseñansa di un rapport titula Advies Hardnekkige Problemen van de Arubaanse Studenten in Nederland. E investigacion a wordo conduci door di Arubahuis unda a trata



diferente punto di importancia, manera, e problematica di vivienda, “samenwerkingsovereenkomst” entre Land Aruba y DUO, tambe a indica e pro y contra di e studiantenan cu no ta obliga pa haya guia di mentornan despues di e prome aña di estudio. Esaki sigur ta un punto

cu mester analisa. Minister Endy Croes ta indica cu mester evalua si ta necesario pa trece un cambio di esaki. Pa asina garantisar cu nan ta keda den bista di Arubahuis y Gobierno di Aruba cu e meta di trece nan Aruba bek despues di finalisa nan estudio. Un otro problematica cu ta

wordo menciona den e rapport ta e fenomeno di ‘Free Movers’, ta trata aki di studiantenan cu despues di a termina scol secundario ta continua cu nan estudio riba nan mes, nan no ta aplica pa un Arubalening y no ta notifica ningun departamento. Tambe, a dialoga riba un posibel database, unda por tin contacto cu e studiantenan aki. Minister Endy Croes a informa Minister Thijsen cu riba e nivel di Vier Landenoverleg e cuater Ministernan den Reino a caba di firma un proyecto cu yama Studie Alliance/Studiesucces na unda cu den e acuerdo aki lo bay inverti riba e database. E proyecto aki ta den palabracion y no ta concretisa

ainda. Minister Endy Croes a gradici Minister Thijsen pa e puntanan valioso cu el a trece dilanti, unda cu no solamente a enfoca riba e problema, pero tambe a duna consejo con Arubahuis por yuda resolve e problematicanan aki. Concluyendo, Minister Endy Croes a expresa cu e tabata un bon reunion y semper ta un placer pa ricibi bishita di colega y amigo Sr. Ady Thijsen. Na final di e reunion Minister Plenipotenciario Thijsen a entrega Minister Endy Croes un buki cu tur informacion di e contactonan cu por conduci na colaboracion den futuro cu departamento y instancianan na Hulanda.

Plan Corporativo pa aña 2024 ta den preparacion:

Aruba Tourism Authority fihando metanan turistico pa 2024



Cu bista riba aña 2024, Oficina di Turismo A.T.A. a organisa su Global Marketing Meeting cu a tuma lugá di 13 pa 15 di juni. E reunion aki a conta cu participacion di miembronan di ekipo di A.T.A. di Norte America, Latino America, Europa y Aruba.

E Global Marketing Meeting ta un reunion cu ta tuma lugá anualmente y ta fungi como e fundeshi pa e Plan Corporativo y cu esey metanan di A.T.A., y pues pa Aruba su turismo, pa e siguiente aña. E obhetivo di e reunion ta pa concretisa e direccion strategico, traha un presupuesto y determina e resultadonan desea pa aña 2024. A.T.A. ta uza e sesion pa update metanan cu ta defini como parti di su plan multi-anual y ta filha metanan nobo.

Durante e prome dia di reunion, a dedica tempo y atencion na e posicion di Aruba, tanto for di punto di

bistadi ‘branding’ como tambe producto turistico. A evalua oportunidadnan existente pa fortifica conocimiento, posicionamento y percepcion di Aruba. Tambe a toca temanan manera inventario di cambenan di hotel, otro tipo di acomodacion, tendencianan den mercado turistico, desaroyonan riba nos isla, como tambe den e area di Caribe y na paisnan competido.

Directornan di cada area a duna un presentacion tocante e perspectiva pa 2023 y a presenta nan metanan pa cada mercado pa aña 2024. Esakinan ta basa entre otro riba e cantidad di vuelonan y asientonan disponibel, factornan interno y externo, strategia di diversificacion y costo di adkision. Tambe a indica si tin mercadonan nobo pa acerca y fondonan necesario pa logra esaki.

Durante e di dos dia di reunion a pone enfasis riba e tema di ‘niche marketing’ pa aña 2024. Niche marketing ta e concepto di promocion y bende productonan of servicionan existente cu ta satisface necesidadnan specifico. Ya pa algun aña caba, Aruba ta pone enfoca specifico den e areanan di boda, salud y bienestar, cultura, gastronomia, naturalesa y turismo eco-consciente. Pa medio di diferente ehercicio, a bin cu ideanan nobo con pa incorpora e vision di niche



marketing den e strategia di comunicacion pa aña 2024. Pa toca riba e temanan ariba menciona a conta cu presentacionnan di Gilliany Oduber di Ritz Carlton Aruba, Edjean Semeleer di Go Cultura Foundation, Renwick Heronimo di Fundacion Museo Arubano, Gea Sougé di Gea Sougé Nature & Life Coaching, Kimberly Rooijackers di Boardwalk Boutique Hotel Aruba, Urvin Croes di Infini Aruba y tambe Tyson Lopez y Edeline Berg di Fundacion Parke Nacional Aruba.

E di tres dia di reunion a trata e tema di canalnan di distribucion y a evalua datonan colecta pa asina por yega na e ‘global lead generation strategy’—esta e meta pa genera mas interes y ‘leads’ cerca posibel bishitantenan. Cu esaki por sigui traha riba e ‘roadmap’ y plan di mercadeo digital pa



2024, cu tambe lo forma parti di e Plan Corporativo hunto cu su presupuesto.

Finalmente a establece asina yama ‘key performance indicators’ (KPIs) cu ta e indicadornan cu lo midi e exito di cada iniciativa y esfuerso. Esaki ta ya caba integral den locual A.T.A. ta haci, pero a revisa esakinan. Miembronan di ekipo di A.T.A. a participa cu

entusiasmo durante e sesionnan di e Global Marketing Meeting y ta comprometi pa traha hunto y realisa e vision pa futuro.

Na final di dia, e trabou di A.T.A. no ta solamente pa promove e producto turistico, sino tambe pa crea experiencianan inolvidabel sigurando crecimiento duradero pa Aruba, di manera sostenibel.

Comemento cu restriccion na oranan tempran ta reduci fluctuacion di glucose den sanger

(TheNews)—Segun un estudio recien cu a ser presenta na un reunion anual di e Endocrine Society, comemento cu restriccion na oranan tempran por reduci fluctuacion di glucose den sanger. Investigadonan ta bisa cu e tipo di ayuno intermitente aki por baha e tempo cu nivel di glucose ta subi.

“Nos investigacion a muestra cu solamente un siman di e diet aki ta reduci fluctuacion den nivel di sucru y ta reduci e tempo cu e sucru ta subi riba nivelnan normal,” segun Dr. Joanne Bruno, un autor di e



estudio y un endocrinologo na NYU Langone Health na New York.

El a agrega cu comemento cu restriccion na oranan tempran por yuda personanan cu pre-diabetes of obesidad mantene nivelnan normal di sucru den sanger y preveni

progreso di diabetes di tipo 2. Segun Medical News Today, un estilo di comemento conoci como restriccion na oranan tempran ta limita e momento di come solamente na e prome 6 te 8 ora di dia.

E investigadonan a conduci un estudio unda nan a compara e manera di come cu restriccion na oranan tempran cu un patronchi di diet tipico pa determina e efecto di e tipo di diet aki riba nivelnan di glucose den sanger.

Dies participante cu pre-diabetes of obesidad a wordo asigna arbitrariamente na un

di e grupo cu ta sigui e patronchi di comemento normal (50%) of e grupo cu ta sigui e restriccion na oranan tempran (80%). Nan a sigui e diet aki pa 7 dia prome cu a cambia pa e enfoko alternativo. Investigadonan a monitoria continuamente nan glucose, y a cuminsa pruebanan di tolerancia di glucose.

Segun e investigadonan, durante e dos siman di e estudio, peso di e participantenan a keda constante. Comparando e metodo di comemento cu restriccion na oranan tempran cu e patronchi normal di comemento, e tempo cu

ta dura pa glucose den sanger pasa ariba e rango normal a baha.

“Comiendo mayoria di bo calorlanan pa dia mas tempran ta reduci e tempo cu e sucru den sanger ta keda halto, cual ta mehora salud metabolico,” Bruno a bisa.

Si comemento cu restriccion na oranan tempran por wordo uza como un strategia di intervencion exitoso pa baha nivelnan di glucose den sanger, mas investigacion ta necesario, segun e investigadonan.

Covid-19 no ta clasifica mas como un malesa contagioso importante, segun minister di Salud

(NLTimes)—Covid-19 no ta un malesa contagioso status A mas. Asina Minister di Salud Ernst Kuipers a anuncia pa Tweede Kamer. E reduccion kieren cu dokternan y, por ehempel, laboratorionan no mester reporta testnan positivo pa e departamentonan di salud municipal (GGD) mas. Sinembargo, e monitorio di e virus ta bay continua, por ehempel via test di awa di desecho. Esaki lo permiti pa gobierno actua lo mas pronto

posibel si ta necesario.

Kuipers su decision ta cuadra cu RIVM, cual a recomenda caba pa kita e status A di Covid-19. E aviso general pa coronavirus, manera keda cas ora bo ta malo y consulta cu bo hefe pa traha for di cas den caso di kehonan menor, ta keda den luga. Segun e minister, esaki ta necesario pa preveni e plamamento di e virus lo mas hopi posibel. E virus respiratorio por causa problemanan di salud serio ainda, specialmente entre hendenan vulnerabel, mane-



ra hendenan mayor di edad.

Den temporada di lente, e ultimo avisanan y reglanan pa

Covid-19 a caduca caba. Por ehempel, bo no mester tuma un self-test mas si bo tin sintoma. Si bo tin corona, bo

no mester isola bo mes mas tampoco. Sinembargo, algun aviso basico ta keda den efecto, manera tosa den elleboog, laba bo man regularmente, y tuma bastante aire fresco.

E progreso di e virus, cual a causa un pandemia pa mas cu dos aña, ta continua di ta monitoria riba kico ta conoci como e “coronavirus dashboard.” Fondo pa GGD pa actividadnan di coronavirus tambe ta bay cambia, mirando cu e virus no tin e status A mas.

Logro den tratamiento di pashent cu insuficiencia renal; estudio di UMC Utrecht

(NLTimes)—Un estudio lidera pa investigadonan di UMC Utrecht a revela cu un metodo di dialisis nobo yama “high-dose hemodiafiltration” por reduci e riesgo di mortalidad den pashent cu insuficiencia renal cu 23% compara cu tratamiento tradicional, segun UMC Utrecht a anuncia diabierna. E metodo nobo aki, cual ta kita mas producto di desecho compara cu dialisis normal, por drásticamente reformar practicanan di dialisis rond mundo.

Hemodialisis ta e metodo di dialisis mas comun, uza den 80% di pashent na fin di 2021. A pesar di e tratamiento aki, tin un grado di morto di 10% entre pashent di riñon

cu ta dependiente riba hemodialisis.

Mashinnan di dialisis actualmente ta menos efectivo cu riñonnan saludabel den e eliminacion di productonan di desecho, mirando cu un riñon saludabel ta funciona 24 ora pa dia, mientras cu mashin di dialisis ta ser uza tres biaha pa siman, cuatro ora pa sesion.

Metodo nobo di high-dose hemodiafiltration por kita mas producto di desecho den e mesun cuadra di tempo cu hemodialisis, uzando un diferencial di presion aplica, hunto cu plamamento pa filtra e desecho, cual ta haci e metodo aki mas eficiente.

Un estudio publica den e revista The New England Jour-



nal of Medicine diabierna a confirma cu e metodo nobo aki ta resulta den un aumento significativo den expectativa di bida, reduciendo e riesgo di morto cu 23% compara cu tratamiento standard.

E estudio, cual a ser lidera pa investigadonan di UMC Utrecht y funda pa e Union Europeo, a ser conduci den

ocho pais Europeo pa ocho instituto di investigacion na 62 centro medico. 1.360 pashent cu insuficiencia renal a ser asigna arbitrariamente pa hemodiafiltration of dialisis. Despues a compara e riesgo di morto entre e dos gruponan di tratamiento.

E descubrimiento aki a haya hopi apoyo den e comuni-

dad medico. Lider di investigacion y nefrologo, Peter Blankestijn, a gaba e metodo aki como “un stap importante pa dilanti,” notando cu e tratamiento no ta demasiado complica. “E terapia di dialisis aki tin e mesun frecuencia y duracion compara cu hemodialisis, esta 4 pa 5 ora, tres biaha pa siman,” el a spli-ca. “P’esey ta facil pa aplica esaki den practica.

E metodo nobo aki por afecta miles di pashent na Hulanda y mion mas rond mundo, particularmente mirando cu e cantidad di pashent renal ta spera pa crece cu un poblacion cu ta birando mas bieu. Mientras cu transplante di riñon ta ofrece un solucion den largo plaso pa algun, hopi a keda dependiente riba diali-sis.

Darick Jonis ta entrega su retiro como director di Aqualectra

(CuraçaoChronicle) — Den un desaroyo sorprendente, Darick Jones a entrega su retiro como director di Aqualectra, e compania di Utilities di Corsou. E confirmacion di su retiro oficial a ser emiti pa oficina di comunicacion di Aqualectra.

Ta reporta cu Jonis a tuma e decision pa entrega su retiro despues di consulta cu su famia, maske e motibo exacto tras di su retiro ta keda desconoci na e momentonan aki.

E retiro di Jonis ta coincide cu e suceso recien di un segundo blackout den un solo siman na Corsou, cu a laga hopi hende speculando tocante un conexon potencial entre e dos evento aki. Sinembargo, ta importante pa nota cu no a publica ningun informacion oficial indicando ningun correlacion directo.

Aqualectra, e proveedor principal di coriente na Corsou, awo ta bay cuminsa e proceso di busca pa un reemplazo adecua pa yena e vacatura laga atras pa retiro di Jonis.

E compania no a duna ningun detaye adicional tocante e transicion ni ki plan tin pa futuro di su liderazgo.

E renuncia di Darick Jones a genera interes significativo y a provoca pregunta tocante e estabilidad y confiabilidad di suministro di coriente na Corsou. Mientras e comunidad ta warda mas desaroyo cu anticipacion, ainda mester mira con Aqualectra ta bay adresa e reto y preocupacionnan rond di e blackoutnan recien y e buskeda pa un lider nobo.



Provincia di Zeeland ta bay pidi dispensa pa su rol den sclavitud riba 1 di juli

(NLTimes)—E provincia di Zeeland ta bay pidi dispensa pa su rol den sclavitud. E Ehecutivo Provincial a declara diaranson cu 1 di juli ta un “ocasion apropiada” pa e acto aki, como cu e fecha aki ta marca e comienso oficial di Aña Conmemorativo pa Sclavitud, cual ta corete cu 1 di juli 2024. E aña aki ta representa e 150 aniversario di e abolicion di sclavitud na Surinam y e parti Caribense di Reino Hulandes.

Entre debatenan social tocante e legado di sclavitud y e aña conmemorativo, e Provincia di Zeeland a encarga Henk den Heijer, Pro-



fesor Emeritus den Historia Maritimo na Universidad di Leiden, pa investiga e conexon di e provincia na sclavitud. Den su rapport, Den Heijer a conclui cu e directiva ehecutivo actual di Zeeland por ser mira como e “sucesor legal di e estadonan di Zeeland cu tabata parcialmente responsable pa e participacion di e provincia den comercio di

esclavo y sclavitud di hende.”

E rapport a subraya cu e gobernantenan di Middelburg, kende a funciona como administradonan di ciudad y comisionadonan den e Estadonan di Zeeland—e cuerpo gubernamental mas halto di e region entre 1574 y 1795—tabata e directornan mas importante di e West-Indische

Compagnie (WIC) y e Middelburgsche Commercie Compagnie (MCC). E personanan aki tambe a contribui cu inversion den colonianan di plantashi y plantashinan cu a utiliza labor di esclavo.

E representantenan di e ehecutivo provincial a skirbi cu “ningun di nos ta personalmente culpabel di e etapa di sclavitud den e tempo ey.” Sinembargo nan tambe a declara cu “un cantidad grandi di figuranan autoritario na Zeeland a deshumanisa miles di homber y muhe sistemáticamente y horrendamente.”

Cu e paso aki, Zeeland ta bay bira e di tres provincia Hulandes pa publica un dis-

pensa pa su rol den sclavitud. Esaki ta sigui e dispensa publica siman pasa pa e provincia Zuid-Holland pa su envolvimiento historico den sclavitud. E prome dispensa a bini for di Noord-Holland na 2022.

Na december 2022, Prome Minister Hulandes, Mark Rutte a pidi dispensa formalmente den nomber di e Estado Hulandes pa e envolvimiento di e pais den sclavisando di hende durante e etapa colonial. Na april 2023, e Consejo di Ciudad di Vlissingen a dicidi pa pidi dispensa pa e su rol den sclavitud riba 1 di juli e aña aki. Un mayoria a vota en favor pa e propuesta aki.

Sint Maarten den reunion quadripartite cu Francia, Hulanda y St. Martin



(TheDailyHerald) — Prome minister di Sint Maarten, Silveria Jacobs

a bishita Hulanda siman pasa pa un serie di reunion. Riba diahuebs,

el a atende un reunion quadripartite entre Francia, Hulanda, St. Martin y

St. Maarten unda a firma varios acuerdo.

Louis Mussington; y prome minister Jacobs.

E prome minister a biaha pa Hulanda desde dialuna, pa tene reunion cu prome minister Hulandes, Mark Rutte, y ministernan Hulandes Robbert Dijkgraaf di Educacion, Cultura y Ciencia, y Ernst Kuipers di Salubridad Publico, Bienestar y Deporte.

Prome minister Jacobs a bisa e Comité pa Relacionnan di Reino cu un aspecto grandi di su bishita ta e reunion quadripartite cu a tuma lugar na Den Haag diahuebs. Presente na e reunion tabata minister di Relacionnan Internacional Hulandes, Wopke Hoekstra; minister pa Teritorionan di Ultramar Frances, Jean-François Carenco; presidente di Collectivite di St. Martin,

A firma tres acuerdo na e reunion quadripartite. Un carta di intencion (LoI) pa regula persecucion riba awa, permitiendo Forza Policial di Sint Maarten y Gendarmes pa crusa fronteranan maritimo durante un persecucion criminal. Prome cu esaki, solamente persecucion riba tera tabata regula.

A firma un MoU pa reforsa e cooperacion entre e bandanan Frances y Hulandes riba polis y inmigracion, cual ta inclui comparti informacion. Y tambe a firma un MoU den area di educacion, unda por comparti scol y facilidatnan deportivo.

Den Haag preocupa tocante futuro financiero di corporacionnan di vivienda social

(NLTimes)—E municipio di Den Haag ta yama pa Minister di Vivienda Hugo de Jonge presenta un pakete di sosten pa asociacionnan di vivienda lo mas pronto posibel. Segun Conshal Martijn Balster (Vivienda Publico), e asociacionnan di vivienda na Den Haag ta bou presion financiero severo y no lo por maneha e inversion rekeri den e añanan binidero.

E conshal ta referi na calculacionnan di finanzas nobo di e National Performance Agreements (NPA). Esaki ta compromisonan di compania haci den pasado pa inverti hopi riba sostenibilidad y un

construccion nobo te cu y incluyendo 2030. “Pa loke ta trata e capacidad di inversion, compania den regionnan Haaglanden a realisa mas malo cu tur regionnan urbano na Hulanda. Combina esaki cu e construccion grandi, mantencion, y tareanan di sostenibilidad cu e ciudad tin, esaki ta bay causa problemanan grandi den par aña.”

Balster tin e miedo cu casnan cu miles di hende mester desesperadamente no ta bay ser construi of renoba di sosten financiero no bini pronto. El a yama esaki un “crisis di vivienda na Den Haag.” Pa aborda esaki, un “pakete di sosten financiero masivo” for di Minister de Jonge ta nec-



esario.

Asociacionnan di vivienda rond Hulanda tin hopi plan pa construi vivienda pa huur nobo den e proximo añanan y

pa haci e casnan mas eficiente pa coriente. Actualmente nan por logra haya fondo pa e plannan aki sin problema, segun asociacion Aedes a reporta. E problema mas grandi

ta e disponibilidad di tereno pa construi.

Sinembargo den plaso largo, e asociacionnan por haya nan mes den un situacion preta. E calculacion di NPA ta muestra cu prestamonan ta bay bira mas caro pa via di e aumento den interes pa costo di construccion. Como resultado, mester di un inversion di 86 biyon euro den vivienda social te cu 2030.

“Medidanan adicional tambe ta necesario pa mantene inversion den construccion y sostenibilidad,” Aedes a bisa. Segun e asociacion, Minister de Jonge a reconoce e problemanan caba y ta bay busca pa un solucion.

Gabinete Hulandes no tin ningun plan pa interveni cu aumento di prijs di cuminda

NLTimes)—Prijs di cuminda na Europa a aumenta gradualmente pa via di e crisis di energia y inflacion. Ciudadanonan Hulandes ta sinti e efecto di esaki tambe ora nan bay paga na supermercado. P’esey paisnan bisña, manera Francia y Belgica ta purba di forsa fabricantenan pa baha e prijs di cuminda. Gobierno Hulandes, sinembargo, no ta mira ningun motibo pa tuma accion contra e prijsnan halto pa compras, segun NU.nl a reporta.



Pa cumpra cuminda y bebida ta birando mas y mas caro. Den mei so, cuminda tabata casi 13% mas caro compara cu na 2022. Mientras no a

tuma ningun accion ainda na Hulanda pa para e aumento di prijs, gobierno Frances a yega na acuerdonan cu 75 productor di cuminda mas grandi pa limita e aumento

di prijs. Si e fabricantenan Frances no cumpli cu e acuerdo, nan number ta bay ser publica, uzando e metodo di ‘naming-and-shaming.’ Sinembargo, gobierno Hu-

landes no ta aproba di e metodo y no tin intencion pa interveni. Segun Micky Adriaansens, Minister di Asunto Economico y Politica di Clima, gobierno Hulandes ta depende riba reguladornan manera ACM, cual por interveni di companianan tin mucho poder y ta hisa nan prijs demasiado. “Na momentonan aki, mi no tin e intencion pa haci acuerdonan separa cu companianan di cuminda tocante reduccion di prijs,” e minister a bisa. “Na Hulanda, nos tin diferente regla cu nos por uza aki,” el a conta NU.nl.

Pa resolve e problema di e aumento den prijs, a tuma te awo otro medidanan, e minister ta subraya. “Mi ta com-

pronde cu hende ta preocupa. Den e ultimo temponan, claro cu hopi a sinti inflacion den nan cartera,” Adriaansens a bisa. “P’esey nos a aumento e salario minimo y beneficio, nos a introduci un limite di prijs pa energia y nos a aumento beneficiacion.”

Ademas, e Asociacion di Cumpradonan tin duda pa e metodo di Francia y Belgica. “E mercado Hulandes ta hopi mas competitivo compara cu esun di Francia, unda hipermercadonan den ciudadnan mas chikito frecuentemente tin un monopolio,” un vocero a splica. “Supermercadonan ta keda pendiente riba otro y tin hopi enfoka pa mantene compras barata,” un vocero a conta NU.nl.

Parti di e Waalbrug na Nijmegen a cay riba lama; ningun hende herida

(NLTimes)—Un parti di e Waalbrug na Nijmegen a cay diasabra atardi riba lama. Esaki a ser confirma pa un vocero pa Rijkswaterstaat, segun reporthenan for di Omroep Gelderland.

Ora piesanan di e brug a cay, tabatin hende riba lama. Un di nan a bisa, segun e locutor regional, cu e piesa a cay un par centimetro leu di dje y otro hende riba lama. E municipio di Nijmegen a cera parti di e lama cu tip, Rijkswaterstaat a reporta. Esaki pa

preveni hende pa cay herida en caso si mas pida di e brug kibra y cay. E municipio y e Agencia di Herencia Cultural di Hulanda (RCE) conhuntamente ta bay investiga con esaki por a pasa. Sinembargo, e vocero di Rijkswaterstaat no por a duna mas informacion tocante con grandi e piesa cu a cay tabata.

Segun Rijkswaterstaat, no tin ningun peliger pa trafico riba e brug. “Bo por djis sigui core riba dje,” e vocero a bisa, Omroep Gelderland a skirbi.



Cartelnan Mexicano ta usa rednan social pa bende droga na Merca

(Infobae) – Un rapport di States Drug Enforcement Administration di Merca (DEA) a revela cu gruponan narco Mexicano conoci como Cartel de Jalisco Nueva Generacion (CJNG) y Cartel de Sinaloa, ta usando rednan social y sistemanan cu encriptacion di comunicacion pa promove e benta di fentanilo na Merca.

Entre mei 2022 y mei 2023, DEA a realisa e asina yama Operation Last Mile, cu ta trata di un cadena di operativo pa haya e ultimo stap den e cadena di distribucion di e droga peligroso aki na teritorio Mexicano.

E investigacion, cu a inclui e hallazgo di rednan di distribucion na Merca cu ta conecta cu e cartelnan di Sinaloa y Jalisco, a demostra cu e cartelnan aki ta utiliza gruponan cayehero violento, otro gruponan delictivo y hende ubica na tur parti di Merca pa yena e

comunidadnan Mericano cu cantidad grandi di fentanilo y metanfetamina, cu ta fomenta adiccion y violencia matando hende.

Ademas a revela cu e contacto entre e caponan y esnan cu ta ocupa di e logistica ta concretisa a traves di rednan social. Henter e herarkia ta utiliza plataformanan como Facebook, Instagram, Tik Tok y Snapchat, como tambe plataformanan encripta como Whatsapp, Telegram, Signal, entre otro, pa coordina e logistica y comunica cu nan victimanan.

DEA a identifica mas di 1.100 caso y e revela cu tanto Facebook como Messenger y Instagram ta e rednan social mas usa pa e gruponan narco.

Investigacionnan a permiti cu DEA por a realisa varios operativo, inval y confiscacion den colaboracion cu socionan di polis federal, estatal y lo-

cal. E accion a duna como resultado e aresto di 3.337 persona vincula cu e Cartel Jalisco Nueva Generacion (CJNG) y Cartel de Sinaloa como tambe e confiscacion di mas di 43 milyon fentanilo.

Desaroya principalmente pa satisface e necesidad di analgesico mas potente y utiliza na hospitalnan pa interven-

cion kirurgico, awor e fentanilo ta un ingrediente barata y abundante den e trafico ilegal di droga.

Fentanilo ta 100 biaha mas potente cu e morfina receta y 50 biaha mas potente cu heroína. Tan solo 2 miligram, ekivalente na un grano di salo, por causa un sobredosis mortal.



Por lo menos 12 morto a laga atras e paso di un ciclon na sur di Brazil

(EFE) – E cantidad di fayecido como consecuencia di e paso di un ciclon extra-tropical na estado Brasileño, Rio Grande do Sul ayera diadomingo a aumenta na 12 despues cu autoridad-

nan a haya e curpa sin bida di un homber den un municipio di e region.

E cantidad di desaparecido a disminui di manera notabel for di e 15 cu a

informa diasabra ultimo, segun e ultimo boletin di Defensa Civil.

E ultimo victima mortal a ser haya na Caraa, unda ekiponan di rescate ta continua den e buskeda pa localisa 5 desaparecido reporta den e localidad ey.

Di mesun manera, a evacua cerca di 4.500 persona di nan cas den 40 municipio di Rio Grande do Sul, estado fronteriso cu Uruguay y Argentina, cu tambe a haya efectonan di e temporal fuerte.

E paso di e ciclon den costa di e region tambe a destrui y a provoca cu tera a los, inundacion, corte di coriente na miles di hogar y dañonan grave den e vianan di comunicacion.

Ehercito Brasileño a mobilisa pa apoya labornan di salvamento den algun di e ciudadnan mas afecta, manera Sao Leopoldo, na unda algun barrio a keda aisla debi na inundacion.

“Nos obhetivo principal, na e momentonan aki, ta protege y salba e bidadnan humano. Rescata e personanan cu ta aisla, localisa e desaparecidonan y duna tur apoyo na famianan,” gobernador di Rio Grande do Sul, Eduardo Leite a bisa na periodistanan.

Leite a bula den e areanan mas afecta den compania di ministernan Paulo Pimenta, di Secretaria di Comunicacion Social di Presidencia y Antonio Waldez Goes, di Integracion y Desarrollo Regional.



Santiago de Chile a biba su prome pre-emergencia ambiental di aña debi na mal calidad di aire

(EFE) – Un episodio di contaminacion critico a cuminsa diasabra ultimo den e prome pre-emergencia ambiental di aña na Santiago de Chile, un medida decreta pa autoridadnan cu a inclui restriccion vehicular y eliminacion di actividadnan den aire liber pa 24 ora.

Delegacion Presidencial di Region Metropolitan, a declara cu e pre-emergencia pa mal condicion di ventilacion cu e capital ta presenta, a ricibi un recomendacion di Secretaria Regional Ministerial di Medio Ambiente cu e obhetivo di salvaguardia e salud di e poblacion.

Di acuerdo cu proyeccionnan di e mesun autoridadnan, e concentracion di material di particulanan na Santiago por a aumenta durante fin di siman, generando un “episodio critico” di contaminacion. Kimamento den areanan agricola na interior di

Region Metropolitan mester a stop, como tambe fuentenan cu no ta cumpli cu metanan ambiental, entre cual ta figura companianan di acero, fertilisante, cement, procesado di alimento y manufatura.

Esaki ta e prome pre-emergencia ambiental na e capital Chileno na 2023, cu ya caba a registra un crisis pa e calidad di aire den lunanan anterior: na comienso di mei, autoridadnan a decreta alerta durante dianan consecutivo pa falta di ventilacion.

Santiago ta e capital y ciudad mas contamina di sur America, despues ta sigui Lima, Ciudad de Mexico, Ciudad de Guatemala, Bogota y Buenos Aires, segun rapport Mundial di Calidad di Aire 2022. Ademas, Chile ta ocupa e segundo luga despues di Peru den indice di mal calidad di aire.



Segun Fondo Monetario Internacional

Jamaica: Economia na caminda pa crecimiento continuo y inflacion reduci

(LoopJamaica) – Fondo Monetario Internacional (IMF) a conseha cu e outlook pa economia Jamaico ta muestra crecimiento continuo, mientras ta spera cu inflacion lo bolbe na e punto medio di e obhetivo di banco central pa fin di aña.

E organisacion multilateral a duna su evaluacion despues di reunionnan siman pasa entre representantenan di IMF y autoridadnan Jamaico na Kingston. A tene e reunionnan pa evalua e implementacion di reforma



bao e Linea di Likides di Precaucion (PLL) di Jamaica y e Facilidat di Resiliencia y Sostenibilidad (RSF). Hunta Ehecutivo di IMF ta spera pa considera e evaluacionnan aki

na augustus. A pesar di un evaluacion positivo, IMF a adverti cu riesgo global ta keda halto y ta inclui condicionnan financiero global mas preta cu loke

a spera, prijs global pa energia y cuminda mas halto di loke a spera, y e riesgonan semper presente di eventonan di clima.

Na final di e reunionnan, IMF a informa cu ambos banda a yega na un acuerdo na nivel administrativo. “Compromiso di autoridadnan pa estabilidad macroeconomico y marconan di politica fuerte ta continua permitiendo e pais nabega suavemente e ambiente global dificil. Nan a facilita un recuperacion stabiel den crecimiento a pesar di e ambiente global dificil,” IMF

a bisa den su declaracion. A nota cu PLL ta continua duna seguro valioso contra riesgonan mientras cu RSF ta sostene e agenda ambicioso di Jamaica pa aumenta resiliencia pa cambio climatico, transiciona na un economia zero-carbon y catalisa financiamiento pa clima.

Adicionalmente, IMF a destaca cu autoridadnan ta keda comprometi na surplusnan primario alcansando un ratio di 60 porciento debe-pa-GDP pa aña fiscal 2027-28, manera prescribi den FRL.

Venezuela: “Tancol,” e enemigo fantasma di Nicolas Maduro

(InsightCrime/LaPatilla) – Na Venezuela, e regimen ta combati literalmente un fantasma. Na mita di 2021, un actor criminal nobo y misterioso a aparece obsesionando e forsanan di seguridad di e pais, cu a persigui e celnan di e grupo aki door di henter Venezuela.

“Nan no ta guerrilla ni pseudo-guerrilla ni paramilitar,” Maduro a declara na september di 2021. “Nan ta Tancol: terroristanan arma y narcotraficantenan di Colombia. E gruponan Tancol aki ta bin infiltrando den territorio Venezolano.”

Pero despues di un aña y mey di operativo contra e Tancol, acronimo cu ta designa terroristanan narcotraficante arma di Colombia, ainda no tin evidencia cu e red criminal aki ta existi, fuera di imaginacion di estado Venezolano.

Segun Maduro, e presencia di Tancol na Venezuela ta parti di un strategia idea pa oligarkia Colombiano pa ataca e pais di paden, y Venezuela tabata preparando pa contraataca.

Algun siman despues, Maduro a revela mas detaye di e supuesto trama di Tancol contra Venezuela. El a bisa cu e celnan aki tabata conforma pa sicario, ex-oficial di ehercito y di polis Colombiano y Venezolano, y di paramilitarnan Colombiano cu training di gobierno di presidente Colombiano e tempo ey, Ivan Duque.

Su plan, Maduro a señala, ta-



bata ataca infraestructura critico, manera e red electrico, y actua como agitadornan politico pa debilita e Revolucion Bolivariano – e movimiento politico inicia pa ex-mandatario Hugo Chavez.

Pa fin di 2021, forsanan di seguridad a informa di un total di 12 accion desplega contra Tancol, segun monitoreo di InSight Crime di fuentenan oficial y notanan den medianan di comunicacion.

Na 2022, e operacionnan a multiplica. Pa fin di aña a registra 126 accion di forsanan di seguridad contra Tancol, un promedio di 11 pa luna. Pa fin di februari 2023, InSight Crime a registra un total di 149 accion contra e supuesto Tancol.

Riba superficie, Tancol ta leu di e obhetivo principal di forsanan di seguridad Venezolano den e periodo aki. Pero

e patronchinan cu ta observa den e operativonan aki ta yuda sustenta e pretencion di Maduro di un plan di Tancol contra su regimen, of al menos e existencia di un red criminal.

Evaluando e informacion suministra den cada caso, incluyendo ubicacion, actividadnan criminal implica, perfilnan di e detenidonan, e ekipo, arma y infraestructura cu a uso, InSight Crimen a determina cu 41 porciento di e operativonan den e periodo aki a dirigi riba gruponan guerrillero Colombiano, specialmente e mafia ex-FARC, un red di grupo cu conexionnan tiki articula cu a nenga di bandona arma tras di e acuerdo di paz di 2016 cu e awo-desmobilisa Forsa Arma Revolucionario di Colombia (FARC). Nan ta participa den narcotrafico y ta clasifica como organisacion terrorista pa Merca.

Sinembargo, no ta conoci cu ex-FARC a comete acto di terrorismo politico den territorio Venezolano, y hasta esnan cu a ser ataca den e operativonan di seguridad, te cu tiki atras tabatin lasonan estrecho di delincuencia y politica cu elementonan di estado Venezolano. Tin un gran probabilidad cu e otro 40% di accionnan ta dirigi contra rednan narcotraficante, cu den algun caso a involucra delincuentenan Colombiano. E obhetivonan a varia: desde rednan sofisticada di transporte transnacional di narcotico te cu postnan humano cu tabata transporta algun gram di cocaina den stoma, y den un caso, un muhe cu tabata bende un crema supuestamente a base di coca y marihuana.

En resumen, e casonan analisa no tabata involucra gruponan arma cu motivacion

politico. Na su lugar, a trata di rednan clandestino dedica na trafico di droga of cu tabata brinda servicio logistico na traficantenan, manera traficante di combustible pa avioneta. Na varios caos, e detenidonan tabata hasta bao di e grado di menasa pa seguridad aki, y a keda deteni pa “narcomenudeo.”

Hopi di e resto di operativonan a dirigi contra gruponan sin conexion conoci cu narcotraficante of terrorismo, y sin vinculo aparente cu Colombia.

Esakinan ta inclui e bandanan minero di estado Bolivar, conoci como sindicatonan. Autoridadnan a clasifica como Tancol miembronan di e banda El Ciego, Tren de Guayana, Sindicato di El Peru y e Organizacion R (OR), hasta ora tabata trata, den tur caso, di gruponan Venezolano dedica na haci ganashi cu contrabando di oro.

Autoridadnan tambe a aplica e nomber Tancol na bandanan extorsivo, manera esun cu ta opera bao mando di Erick Alberto Parra Mendoza, alias “Yeico Masacre”, y den un caso, na un banda local dedica na horta bestia.

Ningun di e accionnan studia a muestra evidencia di atake terrorista, actividad politico of conspiracion di cualkier tipo contra estado Venezolano, ni a muestra di tin conexion cu gobierno Colombiano of otro elite economico di e pais bisiaña.

“Periodista pa un dia” ta conscientisa nos muchanan riba e importancia di prensa na Aruba

Diahuebs merdia, e ‘Periodistanan pa un Dia’, Khloé Destiny Dabian; Xylion pietersz, Ashaney Croes; Jaysmeline Hernandez Pinedo; Michiko Vis y Rayon Liu, acompaña pa nan mayornan, a drenta sala di prensa di Gobierno di Aruba na unda cu nan a haya un splicacion hopi amplio di tur loke ta pasa den un conferencia di prensa di Gobierno di Aruba y di e trabou di prensa na Aruba. ‘Periodista pa un Dia’ ta conscientisa nos muchanan riba e importancia di prensa na Aruba.

Sandra Croes, presentadora den Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba, despues di a conta e proceso di cada conferencia di prensa di Gobierno, a expresa su sentimentonan di e stimacion y dedicacion cu e tin pa su trabou ora cu e ta guia cada confer-



encia di prensa den e sala aki. El a splica e muchanan cu den tur loke nan kier bira ora nan bira grandi, semper stima nan trabou y cu dedicacion pa asina nan por tin resultadonan feliz.

Pa e siman aki, e periodista invita ta señora Alejandra Forero di TeleAruba. Señora Forero, naci na Colombia, di mucha caba a sinti e inspiracion pa bira un periodista. Cu su 18 aña Alejandra a cuminsa studia Periodismo den un di e Universidadnan di mas prestigio na Bogota,

Politécnico Grancolombiano y di eynan el a sigui studia y engrandece su conocimiento mas y a traha pa diferente medio di comunicacion. Desde 2011, Alejandra ta forma parti di nos comunidad y a traha pa radio y television local. Actualmente, Alejandra ta traha na nos planta di Television Nacional TeleAruba den su programa Primera Plana con Alejandra Forero, como periodista y presentadora. Alejandra e expresa na e muchanan cu ta un honor pe, pa cada dia informa nos comunidad. Ser periodista ta un pasion pero

tambe un responsabilidad pa asina informa nos comunidad cu e berdad.

Na final, Alejandra a conseha tur e muchanan pa nan sigui studia, pasobra studia ta e cos di mas importante si nan kier tin un futuro briyante. Pero tambe nan tin cu percura pa ta un bon ser humano cu tur hende, sin discriminacion, cu respect pa otro y por ultimo honra nan mayornan, pasobra esey ta un ley divino.

Despues di e splicacionnan ricibi y e preparacionnan duna pa Alejandra Forero, e muchanan a bay encontra cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes den sala di Consejo di Minister y tur a keda hopi impresionado y feliz di a conoce Prome Minister y di e splicacion di e trabou di Gobierno y e desicionnan importante cu ta wordo tuma den e sala di Consejo di Minister.

Na final, e tuma luga e Conferencia di Prensa Hubenil den e sala di conferencia di Gobierno di Aruba na unda e muchan tur a haya e oportunidad pa haci nan preguntanan na Prome Minister. Curiosidad y creatividad di nos muchanan tocante e preguntanan haci, ta muestra cu nan tin hopi interes pa sa mas di Prome Minister pero tambe di Gobierno en general. Prome Minister a contesta cada pregunta y a nota e atencion cu e muchanan tawata pone pa haya contesta riba nan preguntanan.

Prome Minister ta gradici tur esnan cu a haci ‘Periodista pa un Dia’ posibel y un exito. Danki tambe na señor Andrew Vrolijk pa su tempo pa splica nos muchanan mas di e trabou aki. Danki na e mayornan pa permiti nan yiunan participa y danki special na nos muchanan cu a participa.

Bishita di señor Olivio de Cuba cerca Prome Minister

Diaranson ultimo, Prome Minister Evelyn Wever-Croes cu gran honor a ricibi señor Olivio de Cuba na su oficina na Bestuurskantoor. Señor Olivio de Cuba a traha hopi aña como fotografo na BUVO. Un trahado semper ehemplar y responsabel pa cu su trabou kende sigur a imprimi y reforsa hopi historia den cada fotograf cu el a tuma.

Señor de Cuba a traha tambe hopi tempo cu señor Gilberto François ‘Betico’ Croes y



a sigui Betico Croes cu su camara tur caminda. Cu hopi placer y emocion, Prome Minister a scucha algun anecdota cu señor de Cuba

a conta di e tempo ey. Awor señor de Cuba ta gosando pa 25 aña caba di su pensioen bon mereci y su bishita na Bestuurskantoor tawata un



deseo di señor de Cuba cu awor a wordo cumpli.

Prome Minister ta gradici señor de Cuba pa su bishita

masha grato mes y alabes ta felicita señor de Cuba cu su 85 aña cu el a cumpli diasabra ultimo.

Minister Endy Croes ta felicita Sr. Chua Faro cu a cumpli 75 aña

Dia 10 di juni ultimo, Sr. Chua Faro, a celebra su 75 aña di edad hunto cu famia-, bisiña- y amistadnan na Hoffie Seroe Janchi. Minister Endy Croes tabata presente na e ocasion special aki. Un fiesta familiar hopi bunita, hopi grandi y sigur cu hopi ambiente cu a bay te den ora laat di marduga. Entretenimiento tabata den man di Caha di Orgel y Sr. Robert Maduro y banda Azucar a deleita esnan presente cu nan tremendo musica y repertorio. Un ambiente formidabel a reina den



pueblo di Noord. Minister Endy Croes a hiba palabra pa felicita Sr. Chua Faro.

Sr. Faro ta un persona hopi conoci na Aruba, specialmente den e distrito di

Noord. Sr. Faro tabata un candidato riba lista di MEP desde aña 1985 y a participa na por lo menos tres eleccion. Tambe, Sr. Faro a fungi como miembro di directiva di Arubaanse Voetbal Bond.



Pues, Sr. Faro tin deporte y sigur e disciplina di futbol na su curason. Minister Endy Croes ta gradici Sr. Faro pa e invitacion y momentonan bunita cu por a comparti hunto cu

famia pa celebra e cumpleaños di e baluarte di Noord. Alabes Minister Endy Croes ta desea Sr. Chua hopi bendicion y ta felicita Sr. Chua cu a cumpli e bunita y respetuoso edad di 75 aña.



SCAN PA MAS INFORMACION



THE SMART WAY TO PARK & PAY




DOWNLOAD NOW

Aruba tin 14 profesional nobo specialisa den enfermeria di salud mental

Diahuebs anochi na The Old Cunucu House a tuma luga e “Diploma uitreiking” pa e graduadonan di e estudio di MGZ. Minister Oduber ta hopi orguyoso di tur cu a logra finalisa e estudio aki exitosamente. E mandatario mes no por tabata presente e anochi aki pero a encarga Sra. Judelca Briceno pa duna e 14 graduadonan un reconocimiento bon mereci di su

parti.

E estudio di MGZ tabata tin un duracion di 2 aña y ta resorta bou maneho di Sociaal-Psychiatrische Dienst (SPD). MGZ ta un estudio riba nivel di HBO, e ta pa enfermera/o di MBO nivel 4 cu kier specialisa den cuida di salud mental. Esaki ta un specialisacion hopi importante cu Aruba tin mester di dje. Minister Oduber tabata esun

cu a presupuesta placa pa e estudio aki por a continua despues di 10 aña cu e estudio tabata scondi den lachi. Pa mehora e calidad di cuida mester inverti den nos profesionalnan locual Minister Oduber a bin ta haciendo desde cu e la bira minister. Minister Dangui Oduber ta manda felicitacion y ta desea tur e 14 graduadonan tur clase di exito den nan carera nobo den enfermeria di salud



mental. Nos compromiso pa sigui inverti den nos profesionalnan ta continua.

Colegio EPI, como scol ganado di e proyecto EduTech, a ricibi su bukinan digital

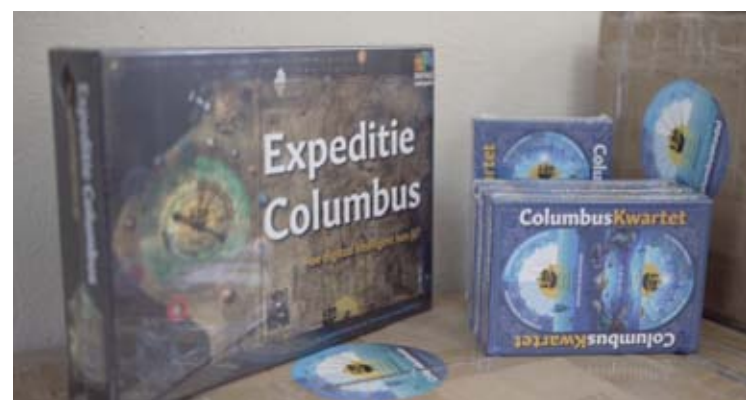
Gobierno di Aruba hunto cu Futura a bin cu un programa di innovacion, Edutech, na unda ta duna oportunidad na tur scol pa bin cu un proyecto di innovacion cu nan ta desea pa nan scol, inscribi e proyecto, traha riba dje y entreg’e pa asina por bin na remark’e pa gana fondo pa por implementa e proyecto desea. Colegio EPI tambe ta un scol cu a entrega nan proyecto y a resulta di ta un di e ganadonan.

Den un entrevista cu señora Gina Arends di Colegio EPI, el a splica cu e a wordo asigna pa ta e “trekker” di e PLVS-



system na unda el a sigui un tayer di digitalisacion, “Columbus Coach”, pa ciclo 21. Pa e tayer aki, señora Arends mester a skirbi un proyecto riba con nan lo implementa e tayer aki na Colegio EPI. Directie di scol tabata asina

entusiasma cu e proyecto aki, cu a tuma e decision di no implementa esaki solamente pa nan sino pa tur trahado, docente y alumno di scol. E meta di Colegio EPI ta pa prepara tur hende, tanto studentenan y docentenan pa e



ciclo 21 cu ta rekeri hopi di cada persona.

Na momento cu Colegio EPI a tuma nota di e proyecto di EduTech, a mira e oportunidad di por gana e fondonan pa por haci esaki un realidad. Mirando cu ya caba tabata

tin un plan traha, e proceso di aplicacion tabata uno hopi mas facil. Aki ta unda Colegio EPI a aplica cu e resultado positivo di ta un di e scolnan ganador. E scol ta sumamente gradici cu e premio aki y a uza e fondo den bukinan digital.

Kiwanis Club of Palm Beach a haci entrega di e “cheque simbolico” na Wit Gele Kruis Aruba y Stichting HungaTeca

Diabierna, juni 16, 2023, durante e reunion general bon bishita, Kiwanis Club of Palm Beach a haci entrega di e “cheque simbolico” na Wit Gele Kruis Aruba y Stichting HungaTeca.

Ariba e reportahe grafico por mira momento cu President Daniel Aguirre hunto cu e CS/YCPO chairman Sr. Michael Bareño ta haci entrega di e “cheque simbolico” na Sra.

Monique Giel-Labad di Wit Gele Kruis como tambe Sra. Rose-Marie de Vried di Stichting HungaTeca. Di e



forma aki Kiwanis Club of Palm Beach ta pone boso donacionnan den accion pa yuda nos muchanan! Kiwanis Palm Beach ta forma

parti na e organizacion global “Kiwanis International” cu ta un instancia caritativo dedica na servicio na comunidad cu e obhetivo principal



pa haci nos mundo miho door di cambia un comunidad pa medio di un mucha cada bes. Mas

informacion por haya riba: www.facebook.com/kiwanis-palmbecharuba of www.kiwanis.org

Accion cobramento debenan di boet alarga cu un siman

Den cooperacion cu CEA (Cuerpo Especial Aruba) Ministerio Publico a dicidi pa alarga e cobramento di debenan di boet cu un siman.

Desde dialuna 19 di juni venidero CEA lo bolbe subi caya pa bishita hendenan cu tin debe di boet y cobra nan. Tur esnan cu no paga nan boet of no paga nan por completo, lo wordo deteni nan mes ora pa CEA y hiba KIA. Den e siman cu a pasa CEA

a bishita casi 200 adres. Tur persona cu CEA a bishita a paga, cu excepcion di dos hende. E dos personanan aki a wordo hiba KIA unda nan ta sintando nan dianan di castigo actualmente. En total OM y CEA a colecta mas di 60.000 florin den e accion aki, cu ta bay pa Pais Aruba.

No laga cos yega asina leu cu CEA yega na porta di cas. Si bo persona tin debe di boet, por paga nan na diferente manera. Online via cuenta

bancario 4000905 di Aruba-Bank bao mencion di e par- ketnummer. Dor di swi- pe na balie di OM of paga cu cash (solamente e siman aki). OM lo ta habri durante lunch riba dialuna, diamars, diaranzon y diahuebs awor. No tin mes- ter di haci afspraak pa pasa na balie.

Ojo! Pagonan na Warda di Polis San Nicolas no ta po- sible mas.



Bomberonan a bay pa un candela banda di Hofi Sero Janchi

Diahuebs anochi a drenta informe di cu tin un candela grandi banda di Hofi Sero Janchi, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio.

Mientras tanto tambe na Centro Deportivo Frans Figaroa a para wega pa motibo di e huma. Na yegada di bombero mesora a cuminsa cu un combate y a logra paga e candela. Na yegada di e patruya ya caba bomberonan a combati e candela.



Chauffeur 5 luna na estado ta subi rotonde sin duna preferencia y causa accidente

Diahuebs anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e rotonde banda di Fermin's, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un muhe 5 luna na estado, biniendo for di nort, a bay subi e rotonde pero no a duna preferencia na e SUV cu tabata riba e rotonde y nan a dal den otro. Debi na e impacto, e muhe na estado a resulta herida.



Na yegada di e ambulance nan a atende e muhe y a transport'e pa hospital pa un control mas amplio.



Motociclista riba scrambler ta subi rotonde dal riba auto di turista, djey lanta core bay

Diahuebs atardi laat a drenta informe di un accidente na e rotonde nobo na Palm Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un turista coriendo den su auto ta haya su mes den un accidente sin

spera na rotonde nobo na Palm Beach.

Esey no ta tur cos: e motociclista cu a dal abao, a lanta subi su scrambler y bandona e sitio bisti cu flanel cora, helm cora y scrambler cora tambe. Polis a tuma e declaracion y a pasa esaki pa departamento di trafico.



Accidente pa falta di preferencia na crusada Van Leeuwenhoekstraat y De La Sallestraat

Diabierna atardi a drenta informe di un accidente na e crusada Van Leeuwenhoekstraat y De La Sallestraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un Nissan March no a duna preferencia na un Hyundai Getz. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Chauffeur a kita pa cacho y a perde control, kibra su auto riba muraya na Monserat

Diahuebs anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Monserat, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un Nissan March a bay desvia pa un cacho cu a core sali su dilanti, y pa no dal



e cacho, el a perde control, baha caminda y a bay dal riba un cura.

Door di e impacto, e chauff-

feur a haya un kap na su pia. Como cu un bisña mes tabatin verband y a atende e victima, a cancela e ambulance.



Polis a detene sospechoso cu a bula drenta cura di cas na Bubali

Diahuebs anochi a drenta informe di cu tin un sospechoso cu lo a caba di sali for di un cura di cas na Bubali y ta canando bay mas pabao, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na caminda pa e sitio a drenta un otro informe cu el a caba di drenta den otro cas y e patruya a bay cu mas urgencia. Den un informe despues, a ser avisa cu el a drenta un



supermercado.

Na yegada di e patruya a nota cu aki ta trata di un conocido

di nan di fam P.; mesora nan a deten'e y hib'e warda di polis.



Tire di truck a rementa, pone truck subi median, ranca kibra 2 palo di luz



Diabierna mainta a drenta informe di un accidente riba E.J. "Watty" Vos blvd. entre Tanki Leendert pa Ponton, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e tire di un truck grandi di Elmar a rementa y e truck a subi e median ranca 2 palo di luz

fuera ranca e tapijt di yerba artificial. Afortunadamente ningun hende a resulta herida y Elmar a keda di cubri e gastonan envolvi.

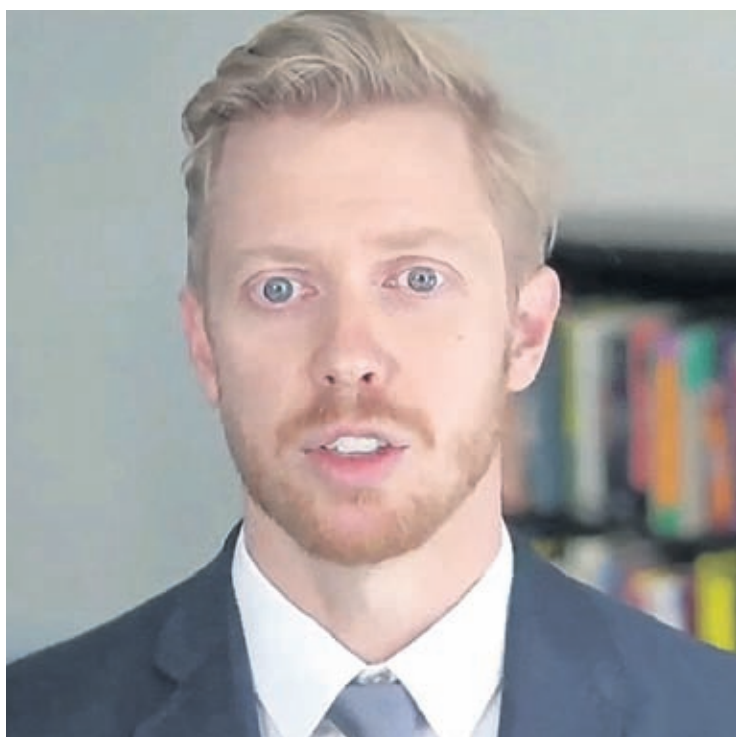


A pesar di protesta, CEO di Reddit ta bisa cu e compania “no ta negociando”

(AP) — Si bo tabata spera di subi Reddit pa lesa bo forumnan faborito siman pasa, bo por a encontra mensahenan “priva” of “restringi”. Esaki ta pasobra miles di subredditan a scoge pa bay “dark” den un protesta andando tocante e plan di e compania pa cuminsa cobra cierto desaroyadornan tercero pa haya acceso na data di e website.

Pero CEO di Reddit, Steve Huffman a bisa AP cu e no ta halando atras. “Protesta y disidencia ta importante,” Huffman a bisa. “E problema cu esaki ta cu e no ta bay cambia nada pasobra nos a haci un decision comercial riba cual nos no ta negociando.”

Organisadornan di e protesta ta bisa cu e politica nobo di Reddit ta menasa di caba cu maneranan clave pa historicamente personalisa e plataforma usando un API – application programming interface – cu ta permiti programanan di computer comunica cu otro. Desaroyadornan tercero ta depende riba data API pa crea



nan app, cu ta ofrece acceso na caracteristicanan cu no ta disponible riba e app oficial di Reddit, particularmente pa moderacion di contenido y ayudo pa accesibilidad.

Pero Reddit ta bisa cu sostiene e desaroyadornan tercero aki ta mucho caro, y cu e politica nobo ta necesario pa bira un negoshi auto-sostenible.

Reddit tin mas cu cienmil subreddit activo, y casi nuebe mil di nan a bay “dark” siman pasa. Mientras algun a bolbe na nan setting publico despues di 48 ora, otro nan ta bisa cu nan tin plan pa keda priva te cu Reddit cumpli cu nan demandanan, cu ta inclui baha e costo pa desaroyadornan tercero – e cobransa ta

drenta na vigor dia 1 di juli – pa asina e appnan popular no shut down.

Te cu diabierna, mas cu 4mil subreddit ainda tabata participando den e blackout – incluyendo comunidannan cu decenas di miyones di suscrito, manera r/music y r/videos – segun un tracker y transmision di e boycott en bibe riba Twitch.

Reddit ta nota cu e gran mayoria di comunidannan subreddit ainda ta activo. Y mientras cu Huffman ta insisti cu e ta respeta e derecho di e usuarionan pa protesta, e tambe ta bisa cu e subredditnan actualmente participando den e blackout “no ta bay keda offline indefinidamente – hasta si esey ta nifica cu ta busca moderadornan nobo.

E respuesta di e compania pa cu e blackout a genera mas indignacion entre organisadornan di e protesta, cut a acusa Reddit di purba di retira moderadornan – of ‘mods’ – di subredditnan cu ta protestando e siman aki. Mods di subreddit ta boluntarionan

cu hopi biaha ta usa hermentnan fuera di e app oficial pa tene nan forumnan liber di span y contenido di odio, por ehemplo, y hopi di nan ta rabia pa e tarifanan nobo di Reddit.

Reddit a rechasa cu ta retirando mods pa protesta, insistiendo cu simplemente ta lagando cumpli e codigo di conducta. “Si un mod bandonan un comunidad, nos ta haya mods nobo. Si mods tene priva un comunidad grandi di hende cu kier comparti, nos ta haya mods nobo cu kier reinvigor’e,” e compania a bisa den un email. “E reglanan cu ta permiti nos pa haci esaki no ta nobo y no a desaroya nan pa limita protesta.”

Reddit inicialmente a aplica pa IPO na 2021, pero a pausa su plannan memey di un caida den accionnan di tecnologia. Cu mira riba e posibilidad di un IPO renoba pa segundo mita di 2023, expertonan financiero ta specula cu e compania por ta purbando di muestra aumento di ganashi y rendabilidad na inversionistanan.

Segun Microsoft, interrupcionnan na Outlook y plataforma di cloud na comienso di juni tabata atake cibernetico

(AP) — Na comienso di juni, interrupcionnan sporadico pero serio den servicio a plaga e produccion basico di Microsoft – incluyendo email Outlook y e appnan pa comparti documento OneDrive – y plataforma di cloud computing. Un grupo di hacktivista a asumi responsabilidad, bisando cu nan a inunda e websitenan cu trafico junk den atakenan di DDoS (distribute denial-of-service).

Inicialmente reticente pa nombra e causa, Microsoft awo a revela cu e atakenan DDoS di e hacktivistanan en berdad tabata e causa. Pero e gigante di software a ofrece tiki detaye – y no a comenta inmediatamente riba con hopi cliente a ser afecta ni si e impacto tabata global. Un vocero a confirma cu e grupo cu ta yama su mes Anonymous Sudan tabata tras di e atake. E grupo a asumi responsabilidad riba su canal di rednan social riba Telegram tempo di e suceso. Algun investiga-

dor di seguridad ta kere cu e grupo ta Ruso.

E splicacion di Microsoft den un post riba blog diabierna a bin despues di un solicitud di AP dos dia prome. Cu tiki detaye, e post ta bisa cu e atakenan “temporalmente tabatin impacto riba e disponibilidad” di algun servicio. A bisa cu e atacadornan tabata enfoca riba “interrupcion y publicidad” y probablemente a usa infraestructura di cloud di huur y VPN pa bombardia servernan di Microsoft di e asina-yama botnet di computernan zombie rond mundo.

Microsoft a bisa cu no tin evidencia cu a haya acceso of a compromete data di ningun cliente.

Mientras cu atakenan DDoS ta principalmente fastioso – haci imposible pa subi website sin penetra den nan – expertonan di seguridad ta bisa cu nan por interumpi trabao di miyones si exitosamente ta logra interumpi e servicio di

un gigante di software manera Microsoft, riba cual hopi comercio global ta depende. No ta cla si esey ta loke a sucede akinan.

Microsoft a yama e atacadornan Storm-1359, usando un designador cu ta asigna na gruponan cual nan afiliacion ainda no ta estableci. Investigacion di seguridad cibernetico ta tuma su tempo, y hasta asina por ta dificil si e enemigo tin gran habilidad.

Gruponan di hacking pro-Rusia, incluyendo Killnet – cual compania di seguridad cibernetico Mandiant ta bisa cu ta afilia na e Kremlin – ta bin bombardando website di gobierno y otro aliadonan Ucrainiano cu atakenan DDoS. Na october, a afecta algun aeropuerto Mericano. Analista Alexander Leslie di compania di seguridad cibernetico Recorded Future a bisa cu no ta probable cu Anonymous Sudan ta ubica manera e ta bisa na Sudan, un pais Africano. E grupo ta traha di cerca cu Killnet y otro grupo



pro-Kremlin pa plama propaganda y desinformacion pro-Rusia, el a bisa.

Impacto serio di e interrupcionnan di Microsoft 365 Office Suite a keda reporta riba dialuna dia 5 di juni, alcansando su punto maximo na 18,000 rapport di problema y corte riba e tracker Downdetector tiki prome cu 11am ET.

Riba Twitter e dia ey, Microsoft a bisa cu Outlook, Microsoft Teams, SharePoint Online y OneDrive for Business tabata afecta.

Atakenan a continua durante e siman, cu Microsoft confirmando dia 9 di juni cu su plataforma di cloud computing, Azure a ser afecta. Dia 8 di juni, website di noticia di seguridad di computer, BleepingComputer.com a reporta cu OneDrive basa riba cloud tabata down globalmente pa un tempo.

Microsoft a bisa e tempo ey cu usuarionan di OneDrive desktop no a ser afecta, BleepingComputer a reporta.

Verstappen ta empata Senna pa victoria den F1 mientras Red Bull ta colecta su di 100 victoria

(AP) — **Max Verstappen a empata e fayecido Ayrton Senna pa cantidad di victoria den su carrera, y Red Bull a gana su di 100 carrera den Formula Uno mientras e Hulandes a extende su dominio di henter e temporada ayera na e Grand Prix Canades.**

Verstappen a gana pa di seis biaha e temporada aki — e di cuatro consecutivo — y Red Bull a keda cu un perfecto 8 dia 8 e aña aki. E victoria pa e dobel campeon mundial — y campeon reinando — tabata e di 41 di su careda, cual ta empata e hoben di 25 aña cu Senna pa di cinco lugar total.

Lewis Hamilton tin e record historico cu 103 victoria, pero e siete-biaha campeon a bisa na Canada cu e ta spera cu Verstappen ta bay surpasa e marca.

“Un siglo pa e team,” principal di Red Bull, Christian Horner a bisa Verstappen riba radio. “Fantastico. Y danki na abo pa produci e victoria di carrera aki.”

Hamilton y resto di e campo tabatin speranza di duna Verstappen un reto na Circuito Gilles Villeneuve, unda yobida durante henter weekend a dispersa e competencia y a crea speranza cu Red Bull lo

enfrenta un reto legitimo.

Fernando Alonso a kere cu e tabatin un chens, y esaki a mehora na momento cu Nico Hulkenberg a ricibi un castigo den clasificacion cu a move Alonso dilanti banda di Verstappen pa e comienso. Pero Hamilton, cuminsando banda di su compañero di team Mercedes, George Russell na di dos rij, a duna Alonso un sorpresa tumando segundo lugar. Asina mes Verstappen facilmente a laga nan dos atras, y riba e prome dia seco di e weekend na Montreal, a lora facilmente na un victoria. E unico consuelo pa tur esnan persiguiendo Ver-



stappen tabata cu su margen di victoria riba Alonso tabata apenas 9.5 seconde.

No tabata un victoria abrumador pa Red Bull: Sergio Perez, kende tabatin speranza

pa “reset” su temporada na Canada, a keda leu na di seis lugar. Hamilton a keda na di tres pa su segundo podium consecutivo, y tabata sigui pa team Ferrari — Charles Leclerc y Carlos Sainz Jr.

COA y su partnernan a celebra e Dia Olimpico

Tur aña riba e fecha 23 di juni, Movimiento Olimpico rond mundo ta celebra Dia Olimpico. Sinembargo Comité Olimpico Arubano a celebra esaki 1 siman prome, mirando e compromiso pa cu e Weganan Centro Americano y del Caribe, unda Aruba lo participa cu un delegacion grandi na El Salvador y lo mester biaha diaran-son awor.

Dia Olimpico tabata riba 23 di juni di aña 1894, cu na e Universidad di Sorbonne, Paris, Francia, un grupo di persona, encabesa pa e filosofo, historiado y gran idealista, Baron Pierre de Coubertin a dicidi di reactiva e Weganan Olimpico.

Comité Olimpico Nacional y nan miembronan Olimpico rond mundo ta organisa celebracionnan special riba e fecha 23 di juni pa conmemora “Olympic Day”. Durante e 127 aniversario aki tambe lo wak Comitenan Olimpico Nacional y Federacionnan Internacional di cinco continente hunto cu atletanan Olimpico, yama “Olympians” encurasha tanto hoben como adulto pa ta envolvi den actividadnan deportivo, cultural y educativo. Lo enfatisa riba e lugar cu deporte tin den sociedad y con deporte por yuda comunidad yega na tolerancia social pa asina alcanza bon boluntad. E tres pilarnan di Dia Olimpico ta move, siña y descubri. Uzando e mensahenan aki organisacionnan awe ta pro-



move e beneficiar di ehercicio fisico y inspira hende pa bira activo y yuda nan conoce deportenan nobo via e idealnan Olimpico, sin importa cu habilidadnan of background.

Diasabra mainta dilanti di

e oficina nobo di Comité Olimpico Arubano, alrededor di 750 alumno di scol a bin celebra e dia festivo aki cu e famoso IBISA Kids and Youth Run cu sin duda a haya un acogida abrumador. Hunto cu nan mayornan, mae-



stronan di scol, famia, amigo y conocirnan, e muchanan a disfruta di un dushi mainta deportivo den e caya di Vondellaan cu tabata parcialmente cera. Na final tabatin refreshment pa tur mucha y nan a haya un certificado di participacion. Esnan cu a cay den premiacion a ricibi nan medaya for di nos dos atletanan elite di BMX y Taekwondo, esta Shanayah Howell

y Sara Chirinos. Tambe por a saca potret na e renchinan Olimpico y e famoso torch di e Weganan Olimpico di Tokyo.

Den un solo palabra un mainta deportivo super exitoso. Aruba y nos muchanan sin duda tabata contento di por forma parti di e celebracion mundial di e Olympic Day.

Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Partido MEP:

Contrario na speculacionnan partido ta mas solido cu nunca lo no reemplasa Setty Christiaans-Yarzagaray

Oponentenan awor kier sembra duda cu partido MEP lo mester reemplasa Setty Christiaans-Yarzagaray. Hasta ta specula cu un minister di MEP lo mester baha pa reemplasa Setty.

“Esey no ta e caso. Nos

colega Setty ta hospitalisa pa un tratamento pa cual e mester ta bou di observacion. Nos ta desea Setty pronto recuperacion. E tratamento lo termina pronto y nos tin confiansa cu Setty por bolbe atende su trabounan fisicamente den Parlamento. Na e momento aki nos partido

no ta pensando mes den reemplasa Setty pasobra Setty ta un tremendo parlamentario y ta haci un tremendo papel den Parlamento. Algo cu bo no por bisa di mayoria parlamentario di oposicion. Setty no ta e prome parlamentario cu ta sufrir un kebrante di salud mientras

e ta den Parlamento, y lo no ta e ultimo. Ta lamenta si cu oponentenan ta recurri na redashi pa sembra discordia. Pero mi ta segura henter comunidad cu nos partido ta solido, y lo sigui asina” lider di partido Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



Parlamentario Alvin Molina (MEP):

John Wesley College ta significa hopi pa San Nicolas

“Hasta muchanan di otro distrito ta bin te San Nicolas pa bay John Wesley College (JWC),” asina Chris James (a.k.a. RudeBoy) a splica mi. JWC College semper tabata conoci como un scol streng cu ta educa su alumnunan pa tin respet y orguyo. Hopi habitante di San Nicolas y bisindario a atende JWC y tin hopi recuerdo di nan hubentud na



e scol situa na Mgr Verriestraat 9.

Hopi mayor a frecuenta e scol atendiendo cu nan yiu y e futuro cu nan ta construyendo door di logra un MAVO diploma. Durante 62 aña hopi habitante di San Nicolas a traha na e scol aki, ganando nan pan di cada dia, como maestro of “ondersteunend personeel”. Ciere di JWC ta causa un dolor den hopi hende, un scol cu a haci un impacto importante den nan bida.

Stichting SPCOA, cu ta e instancia autorisa pa JWC, a comunica cu cera e scol tabata inevitabel, pero mirando cu desde 2016 e cantidad di estudiante ta birando menos, te cu a yega un momento cu e scol no ta sostenibel mas. Gobierno di Aruba, Minister di Enseñansa su rol pa cu JWC ta pa duna un subsidio basa riba e cantidad di alumno.

Mi ta apoya e iniciativa di Sr. Chris James pa sondea si tin posibilidad pa tene e scol habri. Por a mira e sosten pa e ‘Candlelight Vigil’ cu el a organisa diahuebs anochi. Chris e expresa cu su intencion no ta nada politico, tampoco pa critica gobierno, solamente pa sondea un manera pa su scol stima por sigui existi pa siguiente generacionnan.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Rapport di IMF riba economia di Aruba ta hopi positivo y ta duna indicacion Aruba ta recuperando

Awe mi kier a subraya un rapport cu IMF a saca riba performance di nos economia 2022/2023. Mi lo trata diferente punto pa asina pueblo por compronde y yega na e conclusion cu Aruba su economia ta recuperando. Esaki sigur ta un bon noticia pa pueblo, pero mas cu esey, e ta un evidencia y fruto di un trabao serio y responsabel di Gabinete Wever-Croes-II. Aruba y e mundo a nabega den e crisis di pandemia cu un sabiduria y forsa, y awor un biaha mas Aruba ta riba e caminda di recuperacion economico y ta cumpli cu aprobacion cu un organo di autoridad y influencia global manera esun di IMF pa bon maneho y logronan importantisimo.

Nos debe nacional ta bahando Den un di e puntonan aki, nos

por wak cu nos tabata tin un debe di 112.3% di nos GDP na 2020, y na 2022 e debe a baha caba pa 90.7% di nos GDP! Ta premira, si nos economia keda mantene e mesun resiliencia y gobierno mantene su disciplina pa tene gasto abao, nos lo sigui baha nos debe nacional na 2028 te na 71% di nos GDP. Un logro enorme! Ta p’esey e ta importante pa nos pais sigui produci surplus tur aña pa nos por sigui paga e debe y su interes pa asina gobierno por tin mas espacio pa inverti den e pais atrobe!

Nos GDP ta creciendo IMF den su ultimo rapport a declara cu e recuperacion economico di nos pais ta impresionante! IMF ta pronostica cu nos GDP lo crece cu 2.3% e aña aki y cu e añanan binidero esaki lo crece cu 1.1%. Na 2021 nos GDP a crece cu 27.6% y na 2022 e la crece cu 7.3%.

Nos economia ta creciendo grandemente

Banco Central di Aruba tambe a saca su “State of the Economy” di ultimo kwartaal di 2022 y a bisa cu nos economia a recupera 9,6%!! CBA ta hasta bisa cu nos economia actual a surpasa nivelnan pre-pandemico! Banco Central, IMF y gobierno ta confirma cu Aruba ta riba bon caminda. Si economia subi, debe lo sigui baha, nos pais lo cuminsa wak inversionnan aumenta atrobe. Di un deficit durante pandemia na 2020 pa un surplus na 2023

Un di e problemanan mas grandi di Aruba, specialmente den e maneho di Gabinete Eman-I & II ta cu tur aña tabata tin un deficit entre 180 miyon pa 445 miyon florin. Esaki a hiba nos debe te na casi 90% di nos GDP. Den e rapport di IMF nos por wak con estructuralmente di pandemia

en adelante gobierno a bin reduci gastonan grandemente y a traha duro pa produci un surplus den nos presupuesto. Esaki ta hopi importante pa compronde, ya cu sin un surplus no por paga riba e debe, y Aruba ta keda sink. P’esey IMF a duna e siguiente cifranan; Na 2020: -/-16.2% di deficit causa pa prestamo pa salvaguardia pueblo y negoshinan den tempo di pandemia, 2021; -0.5% di deficit, apenas saliendo parcialmente di pandemia, y aworaki na 2023: 1% surplus cu ta representa mas o menos 63 miyon florin.

IMF a conclui cu e gastonan di gobierno ta abao y apropia Contrario cu loke cierto gremionan y oposicion kier bende pueblo, ata IMF ta indica cu gastonan di gobierno a wordo baha na un nivel apropia. Contrario na e rumornan y informacion falso cu oposicionnan ta

vocifera, IMF ta confirma cu nivelnan di gasto di gobierno ta riba un bon nivel. Esaki a wordo confirma na varios ocasion tambe pa minister Xiomara Maduro. Aworaki pueblo por tin e siguransa cu IMF su rapport ta un sla fuerte cu ta bergonsa oposicionnan pero alabes un celebracion cu nos ta riba e bon caminda!



Bista Politico ta un seccion di *Bon Dia Aruba* specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di *Bon Dia Aruba* y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. *Bon Dia Aruba* ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di *Bon Dia Aruba*.

BISTA POLITICO

Premier Wever-Croes:

“EduTech Fund ta un prueba di nos compromiso pa innovacion den educacion”

400 mil florin inverti den digitalisacion den enseñansa pa stimula habilidadnan di siglo 21



Diaranson a tuma lugar presentacion di un trayecto bunita cu ta andando den cuadro di e proyecto Edutech na JFK Education Center. Prome Minister Evelyn Wever-Croes cu ademas tin e cartera di innovacion, Minister di Enseñansa Endy Croes, Minister Xiomara Maduro Minister di Finanzas y Cultura, Parlamentarianan, profesionalnan riba tereno di innovacion, profesionalnan den enseñansa y representante di diferente scol, tabata presente na e ocasion.

Edutech ta un fondo pa stimula innovacion y tecnologia den scolnan di Aruba, door di provee fondo na proyectonan piloto di innovacion diseñá door di scolnan, maestronan y studiantenan. Su impacto y

beneficianan ta stimula participacion entre studiantenan y maestronan, haci e klasnan mas interactivo y duna studiantenan y maestronan e hermentnan pa sobresali den un mundo digital y desaroya “digital literacy” den scolnan rond Aruba.

Con e proyecto a cuminsa? Prome Minister Wever-Croes a hiba palabra na e ocasion cu un splicacion di con e proyecto a cuminsa. Na aña 2017 ora cu Prome Minister Wever-Croes a tuma e cartera di innovacion, tabata contempla cua ta e areanan cu mester haya extra atencion den e area di innovacion. Den un temporada cu placa ta limita, mester ta hopi creativo. Na aña 2018, a cuminsa cu planificacion y na aña 2019 a cuminsa cu proyectonan piloto cu tabata yama E-learning.

Den e proyecto ey, a traves di Futura, a scoge algun scol pa implementa proyectonan di innovacion. E tempo ey a cuminsa cu proyectonan piloto den scolnan basico entre otro Cacique Macuarima, Colegio Pastoor Kraanwinkel, Sint Franciscus College y Kleuter Cacique Aterima. Durante e proyecto piloto a test kico ta traha na Aruba y kico no ta traha na Aruba, cu e intencion pa traspasa esaki pa Minister di enseñansa, pa departamento di enseñansa y pa e veld di enseñansa. Unabes cu e proyectonan piloto a finalisa, Futura a bin cu e idea pa cambia e concepto y pa aña escolar 2022-2023 e concepto di Edutech a wordo presenta.

400 mil florin reparti den 4 ciclo
Prome Minister a sigui splica cu a traves di e proyecto Edutech, tur scol por aplica cual ta crea mas compromiso y entusiasmo di parti e scolnan. Cu e meta pa crea un plataforma pa stimula tur scol pa bin cu solucion pa e reto nan cu nan ta enfrenta, unda cu ta pensa cu innovacion por ta un solucion. Pa realisa esaki, a pone un fondo di 400 mil florin disponibel pa e aña escolar aki reparti den 4 tranche.

‘Educacion ta e fundeshi pa nos isla por prospera, educacion ta empodera nos habitantenan y ta fortifica nos comunidad y e ta dirigi progreso. Nos sa tambe cu nos mundo ta cambiando na un nivel hopi rapido. P’esey e ta hopi importante pa nos ekipa nos generacion di hobennan cu e hermentnan necesario pa por mancha e retonan y oportunidadnan den e era digital. E unico manera cu por garantisar esaki ta door di siña nan e habilidadnan di siglo 21 pa nan por adapta y ta exitoso,’ Prome Minister Wever-Croes a enfatisa.

Scolnan ganador di e prome 3 ciclonan di Edutech
Cu ayudo di e fondo di



Edutech e scolnan cu a participa y gana, por a realisa diferente meta. Aurora Scol Preparatorio Noord, Colegio Bon Bini na Playa, Pius X School na Dakota, y Maria Goretti College na Paradera lo transforma borchinan tradicional pa borchinan digital y tambe ekipa nan klasnan cu diferente materialnan manera tablets of laptops pa stimula participacion y haci e lesnan mas interactivo y na mes momento logra completa e metanan di desaroyo sostenibel (SDGs). Ademas, Colegio EPI a implementa ‘Columbus Kompas’, un metodo pa por midi e desaroyo digital y progreso di studiantenan durante un aña escolar. Y finalmente EduCampus cu lo uza e fondonan pa crea un ‘Modular MakerSpace’ cu lo funciona como un ‘incubator’ y haci innovacion mas

accesibel na nos hobennan.

Aplicacion ta habri pa ciclo 4
Pa ciclo 4 ainda scolnan tin tempo pa aplica, Prome Minister a haci uzo di e momento pa invita tur scol cu ainda no a haci uzo di e oportunidad aki, pa sinta hunto y manda tur ideanan via e website edutecharuba.org. E deadline ta pa dia 30 di juni proximo.

Prome Minister a termina gradiciendo henter e team di Futura cu a haci e proyecto di Edutech un realidad. A gradici tur docentenan y e veld di enseñansa cu a percura pa aplica pa e fondo y bin cu ideanan nobo pa trece nos Aruba su sistema di educacion den e era nobo y tambe Ministernan y Miembronan di parlamento pa a kere den e proyecto.



Programa asombroso 'Impact Camp' pa yuda hobennan cuminsa aña escolar cu confiansa

Heart-Centered Leadership Foundation (HCLF) ta anuncia regreso di un programa impresionante. Impact Camp ta un programa di 4 dia pa hobennan di 14 - 17 aña. HCLF ta reconoce e importancia di duna hobennan e chens pa nan por alcansa nan potencial den bida.

Esaki ta e bunita oportunidad cu hobennan ta haya ora nan participa den Impact Camp. Impact Camp ta promove formacion positivo den area personal, social y academico, cual ta duna espacio pa hobennan por desaroya habilidadnan cu lo por duna nan e forza y perseverancia pa enfrenta retonan, mancha emocion, progreso y logro nan meta den bida.

E 4 dianan di Impact Camp ta inclui e programa ACE (Achievement and Commitment to Excellence) Program di e organizacion Americano Educare Foundation y un dia

di programa di HCLF mes. Desde 2012, HCLF a ofrece ACE Program na 5 school secundario y dos biaha na un grupo total di 170 hobennan di tur skina di Aruba. Durante e 4 dianan di Impact Camp hobennan lo por fortalece: confiansa propio, responsabilidad personal pa tuma decisionnan consciente y constructivo, mancha rabia, rechazo, miedo y 'peer pressure', y comunica emocion na manera positivo entre famia y amistadnan.

Den experiencia di HCLF ofreciendo ACE Program aki na Aruba, resultadonan den e delaster añanan a indica con sobresaliente e programa aki ta. Hobennan ta reporta cu despues di a participa den e programanan a forma un imagen propio mas positivo, nan ta mas dispuesto pa coopera cu otro, a haya un aprecio pa relacion cu amistadnan mas grandi, y a desaroya habito productivo cu a mehora nan cifra na scol. Ademá di esaki,

hobennan a indica cu nan a siña conoce nan mes mihor, curashi pa tuma riesgo, ta mas habri, y confia mas. Despues cu hobennan a participa den e ultimo ACE Program cu HCLF a ofrece na 2019, mayornan a reporta cambionan visibel cu nan por a mira den nan yui manera sali for di nan zona di confortabilidad, acepta y practica expresion propio, aumento den motivacion, stima y acepta nan mes, comunica nan sentimiento y necesidadnan positivamente.

Na Merca, e ACE Program ta hopi conoci, en particular den e area di Los Angeles, unda Educare Foundation ta organisa e programa aki regularmente na school secundario. Como organizacion, nan ta reporta cu despues di participa den ACE Program porcentahe di hobennan cu ta bay school regularmente (sin keda cas constantemente) a hisa pa 96% y por a remarca cu cifranan di e alumnonan a





































hisa particularmente den materianan manera mathemat-

si a participa y esnan cu no a participa den ACE Program. Alumnonan cu a participa por a mantene mihor concentracion y motivacion durante aña escolar cual a yuda nan pa alcansa nan logro academico.

Impact Camp lo tuma luga na Teresita Center, San Nicolas, dia 8, 9, 10 y 12 di augustus. Pa mayornan cu ta buscando un programa pa nan yui por fortalece habilidad pa enfrenta reto y obstaculo den un manera positivo y cuminsa aña escolar cu motivacion y proposito, considera Impact Camp. Pa mas informacion tocante Impact Camp y registracion, tuma contacto cu HCLF via hclfaruba@gmail.com of por manda un WhatsApp na 584-1211. Registracion ta cera 15 di juli 2023.

Impact Camp ta posibel danki na financiamiento parcial di UNESCO Aruba National Commision.



Resultado Sorteo mei 17 y 18 2023				
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
DIARIO		KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
6281		8216	2112	0903
4533		8455	SUPER5	9110
4582		0038	-	8645
DIADOMINGO				
DIARIO		KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
1452		2939	3734	3243
0629		8546	SUPER5	6911
5679		8504	91422	4221
MERDIA		ANOCHI		DIADOMINGO MERDIA
 Sorteo # 3944 4877 4329 3856  FP  Sorteo # 3944 3472  Sorteo # 2000 3110  Sorteo # 3944 8791 Capricornio  Sorteo # 818 208  FP	 Sorteo # 7968 2763 9336 3715  X2  Sorteo # 7012 3226  Sorteo # 1717 7735  Sorteo # 5771 2055 Cancer  Sorteo # 701 988  X2	 Sorteo # 2398 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 4 x Match 4 133 x Afl. 12,00 210.000,-  Sorteo # 6150 0 x Jackpot 6 x Match 4 138 x Afl. 8,00 58.000,-  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00 310.000,-  Afl. 410.000,-  Sorteo # 	 Sorteo # 3945 8182 1261 3566  FP  Sorteo # 3945 7932  Sorteo # 2001 3121  Sorteo # 3945 4829 Gemini  Sorteo # 819 707  FP	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x match 4 0 x Afl. 12,00 210.000,-  Sorteo # 6151 0 x Jackpot 3 x Match 4 90 x Afl. 8,00 60.000,-  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00 310.000,-  Afl. 410.000,-  Sorteo # 

Clasificado

ECONOMICO aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
 PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
 ARUBA WESTSTRAAT#22 POR DI 9:00AM-4:00PM
 Email nos na
 classified@cspnv.com

SERVICIO PUBLICO
Limpieza pa cas y auto
 Pressure wash cura di cas
 Laba muebles
 Laba tapijt
 Laba sienta di auto
 Laba vloer
Tel. 593 9464

AUTO Y HERO BIEU
 Nos ta piki auto, aircos y bateria
 bieu pornada. Frigidaire, stoof,
 wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
 Arubiano Balente

SERVICIO PUBLICO
 Handyman
 Pa trabou di verfmiento
 plumbing tuberia, chapi,
 limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

TA BENDE
 Combo di regalo pa
 tur ocasion:
 Mugs, kerki di bifa, tablashi cu
 leyenda
 Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta ofrece servicio pa haci
 reparacion di porta, ventana y
 hopi mas. Arubiano Balente
 Pa mas informacion por yama
Tel. 563 6762

TA BENDE
 Chopper FI.25.00
 3 Channel Intercom nobo FI.25
 Telephone (no Setar) FI.25
 Screenprotecfilm Snsung
 Gal Tap 2
 Antglare (3pck) FI.5.00
Tel. 582 3023 /593 8120

SERVICIO PUBLICO
 Construction
 remodelacion di cas, traha cas,
 apartment, traha y drecha dak,
 electricidad, verf pega mosaico,
 traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
 Buscando auto pa huur y na bon
 prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BUSCA
 Sra. entre 35 y 45 aña
 pa trabou di cas interna
 Pa mas info
Tel. 582 3023 / 593 8120

TA BENDE
 BBQ Grill tipo cilinder
 "criyoyo" duradero
 Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
 Nos ta chapi, corta y planta
 mata, brinda tur servicio cu bo
 cura mester. Tira sushi afo, tur
 esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
 Sushi den cura pa solamente
 50,- pa buelta, nos ta lante lague
 limpi mane un sofo.
 Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
 Ta traha y renoba Cas
 ta traha y drecha dak, ta basha
 vloer, pleister, verf cas, traha
 cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
 Pa tur trabou di tapiceria di
 mueble, auto, yate y barco.
 Nos ta haci trabou di cabana y
 bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

TA HUUR
 Se alquila habitacion con todo
 incluido
 Brikstraat na Playa
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
 Sra. ta haci cas y negoshi limpi
 tambe por cuida baby y hende
 grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
 Ta haci tur trabou di
 construccion y carpinteria y tur
 cos cu ta furamento di stul di
 bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO
 Unified One Events
 Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Sushi den cura?
 Ta piki sushi cu pick-up
 grandi pa Afl 75,= pa buelta.
 Yama nos na
561 4297 of 561 5179
 Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
 Nos ta haci trabou di
 plomeria, electricidad,
 hardineria incluye hiba sushi
 Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta chapi, lanta sushi, corta
 mata, transporta frigidaire, was-
 machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
 Pa haci trabou di verf y chapi,
 tur mantencion di pafor di cas
 Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
 trabou pa haci cas limpi,
 negoshi of oficina
Tel.561 3910

FOR RENT
 Bunita cas na Gold Coast
 3 camber 2 1/2 baño, sala,
 comedor, cocina y patio. Pa
 mas informashon por
 whatsapp
+58 414 614 7440

SERVICIO PUBLICO
 Pa trabou di data-entry of
 update di bo administracion pls
 contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta ofrece servicio di
 electricista en general corto
 circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
 Un camber cu tur cos inclui na
 Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
 Masaje relajante, sports ma-
 sages, aroma terapia, piedras
 calientes, reflexologia, faciales
 Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta ofrece pa cuido di mucha
 di dialuna pa diabierna y
 weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVIO PUBLICO
 Ta ofrece pa verf y chapi cura
 bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
 Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
 Hacemos todo tipo de construc-
 cion, reparacion de casas, pin-
 tura, acabados finos, jardines,
 patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518



Cas Di Cultura
 Vondellaan 2 Aruba
 297-582-1010
F A D A
 Campanastraat 5 Aruba
 297-583-2999
 297-583-9610
F A V I
 Primavera 233 Aruba
 297-582-5051
 297-582-5222

F E P O
 Engelandstraat 15 Aruba
 297-583-1016
 297-583-6607

**Fundacion Contra
 Violencia Relacional**
 Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
 Aruba**
 Irenestraat 21 Aruba
 297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
 Muchanan**
 Cumana 2 Aruba
 297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
 Hubentud**
 Wilhelminastraat 19
 Aruba
 297-588-6138
**Koningin Wilhelmina
 Fonds**
 Spinozastraat 9 Aruba
 297-582-0412

Mary Joan Foundation
 Sabana Blanco 8 Aruba
 297-588-9999
Rode Kruis Aruba
 Pedro Gallegostraat 14
 Tel.297-582-2219
 Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
 Avenida Milio J Croes 17
 B Aruba
 297-588-9591
 www.famiaplanea.org
 famiaplanea@hotmail.
 com

**Stichting Fundacion
 Guia Mi**
 George Madurostraat 34
 297-582-0088

Y M C A
 Calbasstraat 1 Aruba
 297-582-3072

AL-ANON group
 Sabana Liber #8, Noord
 (close to the hotels)
 Tel: 736-2952 or
 593-7081



Dokter na warda

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
 7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
 Eagle San Lucas
 Tel. 587 9011 Tel. 584 5119

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107

Tip Line

11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-
4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444

Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &
 Taxi C.A.**
 Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
 Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
 Tel: 587-8850
 Tel: 280-2828
 Whatsapp: 592-7024

“Señor ta mi wardador , mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa”.

Cu profundo tristeza pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia cu a fayece



Sra Vda. Maximina Vrolijk-Geerman
Mihor conocir como Chimina
*28 Januari 1940 – † 15 Juni 2023

Na number di su:

Esposo: † Cosme Fabio Vrolijk

Yiunan: Rita Vrolijk y Richard Kelly
Edwin y Glenda Vrolijk-Boekhoudt
Ludwina y Tito Boekhoudt-Vrolijk
† Hubert y Griselda Vrolijk-Kock
Victor y Georgina Vrolijk-Robles de Medina

Nieto y Nietanan stima:

Arthur y Thalina Arends-Willems, Lutmila Boekhoudt, Angeline Vrolijk y Rendell Silva, Melisa y Angelo Rasmijn-Vrolijk, Gibi y Leslie Vrolijk-Moreno Castillo, Ghislaine y Clayton Croes-Vrolijk, Yeelam Tam & Elijah Gomes, Gilienne Vrolijk & Juni Faro, Gabriel Vrolijk y Arabela Blanca, Mary Jane Vrolijk

Bisanieta y Bisanieta nan stima:

Ayden & Thaliene Arends, Tyone Fingal, Xavian & Xialine Rasmijn, Haylee, Ethan & Zophie Vrolijk, Chloë, Ciële, Chailé Croes, Marie-Elize Faro

Mayornan:

† Adrian Geerman y † Cornelia Geerman-Lopez

Rumannan:

† Ceferino Geerman, † Johana y Gregoria Rasmijn y famia, † Felipe y Gilberta Noguera, † Placida Stamp-er-Geerman, † Clemente Geerman y Dora Geerman-Henao Perez

Swa & Cuña nan:

† Timoteo (Ety) y Sra. Vda. Aura Vrolijk-Croes y yi-unnan
† Antonia Bernarda (Dina) Vrolijk y yiunan
† Maria Dolores (Yoyo) Vrolijk y yiunan
† Juan Jacobo (Cobito) y Maria Vrolijk-Croes
Eusebio (Teófilo) y Olga Vrolijk-Kock y yiu
Juan Ireño (Ene) y Chita Vrolijk-Farro y yiunan
Susana (Chana) y Nicolas Tromp-Vrolijk y yiunan
Tomas (Tinchi) y Marjorie Vrolijk-Kock y yiunan
Norma (Nooi) y Maiky Croes-Vrolijk y yiunan

Suegronan: Angelina Boekhoudt-Boekhoudt y famia, Sra. Vda Denisia Kock-Dijkhoff y famia, Sra. Vda Maria Kelly-Boekhoudt y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compenar.

Demas famia: Vrolijk, Geerman, Kelly, Boekhoudt, Kock, Robles de Medina, Arends, Willems, Silva, Rasmijn,

Moreno Castillo, Croes, Tam, Gomes, Faro, Blanca, Fingal, Tromp, Farro, Lopez, Rafini, Noguera, Stamper y demás famia.

Ta invita pa acto di condolencia y entierro cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 19 di juni 2023 di 2’or pa 4’or di atardi. Despues lo sali pa Santana Católico na Paradera.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida al-gun famia of conocir.

Esun cu ta biba bou protection di e Haltisimo lo permanese den sombra di Todo Poderoso.
Salmo 91:1

A bay sosega den brasa di Señor nos esposa, mama y wela stima



Juanita Filomena Werleman-Flanegin
*16-05-1955 - †12-06-2023

Na number di su:

Esposo:

Juan Werleman

Yiunan:

Fernando Vrolijk y yiunan
Carina Webb-Vrolijk, esposo y yiunan
Franklin Vrolijk, esposa y yiunan

Ruman:

Dentje Flanegin

Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan

Demas famia y conocir: Flanegin, Werleman, Hermus, Vrolijk, Webb, de Cuba, Bruinberg, Carolina, Dirks, Rozel, Colina, v/d Berg, Gomez, Peña, Croes, Navas, Kock, Florencio, Hill, Angela

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar di-aluna 19 di juni 2023 na Aurora Funeral Home di 9:00 pa 11:00 di mainta, despues saliendo pa Santana catolico Sta. Maria na Sta Cruz

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

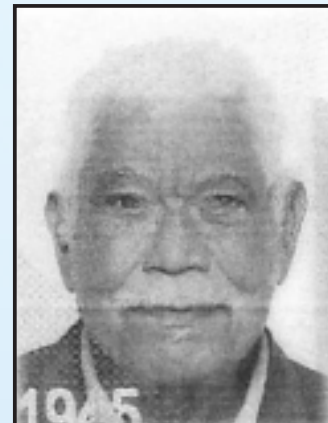


Thomasina Theodora Limonier-Croes
*01-04-1932 - †16-06-2023

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Hesus de Bo nos ta confia, Amen
Conforme cu Tata Todopoderoso Su Santa Boluntad,

Nos ta anuncia fayecimento di nos omo stima



Florito Paesch

Mihor conoci como: “Foy”
*20-06-1945 - †15-06-2023

Omo Foy ta den Reino Celestial cu su:
Mayornan:

† Edmond “Bon gay” Loopstok
† Maria Valentina “Chia” Paesch

Rumannan:

† Agnes “Nene” y esposo † Jose Santiago
“Jossy” Franken-Paesch
† Juan “Juancito” Paesch

Di parti Omo Foy su sobrinonan:
Elsa Franken
Martica Lugay-Franken y famia
Jose Franken y famia
Magaly Franken y famia
Rigoberto Franken y famia

Su ayudante y compañeronan den cas:
Alex y Ortencia Mejia

Nos ta invita famia Paesch, Loopstok, Rozenberg, Perez, Franken, Lugay Tromp, Roga, Reyes, Mejia, Croes, Geerman, Donata, Lacle, bisinanan, amigonan y conocirnan pa compañía nos na despedida di omo Foy cu lo tuma lugar diamars 20 di juni 2023 di 2:00 pa 4:00 pm na Aurora Funeral Home na Cumana# 76, Watty Vos Blvd.

Cremacion di omo Foy lo sigui den seno di famia.

Nos disculpa sip or a lubida un famia.

Ta duel nos cu despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos kier anuncia
fayecimento di nos ser stima:



Escolastica N. Dania-Maduro
“Tica”
*6-12-1947 – †16-06-2023

Na number di su:
Estimado esposo: Filomeno “Filo” Dania

Yiunan:
Jairo y Chariselle Dania
Shurayma Dania y Denice Kelly

Nietonan:
Zhyon Dania y Priscilla Koolman
Zhyrrick Dania

Manera Nietonan:
Sean Toppenberg y famia
Tyron, Tyriëne, Tyrick Geerman

Rumannan:
†Jose y Jacinta Maduro y yiunan
†Theresita y Brigido Bareño
Regina y †Pedro Yarzagaray y yiunan
†Inez Maduro

Cuñanan:
Dientje Loefstok-Dania
Sua y cuñanan den felis memoria

Amistadnan stima:
Glenda Koolman y famia
Mirella Rasmijn y famia

Demas sobrino- y sobrinanan, ihanan, primo- y
primanan y conocirnan.
Demas famianan: Maduro, Dania, Lopez, Croes,
Bareño, Yarzagaray, Werleman, Bislik, Angela,
Wernet, Thode, Kelly, Sutherland, Colina,
Geerman, Rietwijk, Silonero, Paris.

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar na
Royal Funeral Home diaranson 21 di juni 2023 di
9’or pa 11’or di mainta. Despues lo sali pa Santana
Catolico na Sta Cruz.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home
diamars 20 di juni 2023 di 7’or pa 9’or dia nochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida
algun famia of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta
ricibi bishita di condolencia na cas.

China ta condena resolucian di Parlamento di EU tocante limitacion di libertad na Hong Kong



**(AP)—Ministerio di Relacionnan den Ex-
terior di China a condena un resolucian
pasa pa Parlamento Europeo relaciona cu e
limitacion di libertad di expresion na Hong
Kong, hasta mientras Beijing ta buscando
pa reestablece link economico cu EU.**

Organo di EU a adopta un resolucian diasabra
considerando e deterioracion di libertad di e ciu-
dad desde e implantacion di un ley di seguridad
nacional amplio pa Beijing na 2020. Parlamento a
urgi gobierno di Hong Kong pa laga liber y retira
tur acusacion contra activista editor Jimmy Lai,
kende a ser aresta bou di e ley di seguridad, hunto
cu otro activistanan pro-democracia. Tambe a
renoba su peticion pa EU introduci sancionnan
dirigi contra funcionarionan responsabel pa “e
deteriora continuo di derechonan humano den
e ciudad,” incluyendo lider di Hong Kong John
Lee.

Oficina di Ministerio di Relacionnan den Exteri-
or di China na Hong Kong a publica un declara-
cion diasabra anochi acusando Parlamento cu e
ta trata di usa Hong Kong pa contene crecimiento
di China, bisando cu tal strategia ta “destina pa
faya.” E declaracion a bisa cu Parlamento di EU
ta interveni cu asuntonan interno di China y ta
trapando riba e principianan di ley internacional.

“E drama politico di un grupo chikito di politi-
conan stranhero no por sacudi e determinacion
firme di Gobierno di (Hong Kong) pa administra
Hong Kong segun ley,” e declaracion a bisa.

Hong Kong, un ex-colonia di Reino Uni cu a
bolbe bay bao di gobierno di China na 1997, a
haya promesa cu e ta keda cu su libertad estilo
Occidental pa 50 aña despues di entrega. Pero
despues di protestanan pro-democracia di 2019
cu a bira violento, Beijing a bira cada bes mas rigo-
do den su control riba e region semi-autonomo.

Desde e tempo ey, un cantidad grandi di sostene-
do di democracia y un parti di clase medio educa
a laga e ciudad, y Merca a impone sancionnan
contra lidernan anterior y actual di Hong Kong
pa motibo di represion severo riba derechonan
den e centro financiero internacional.

Beijing y su aliadonan local, cu awor ta controla
e gobierno local completamente, ta mira e move-
mento aki como un plan di Occidente pa contene

China y a persecuta oposicion sin piedad.

Un otro fuente mayor di contencion ta e su-
puesto “stacionnan di polis secreto den exterior
di China,” cual a ser reporta na Merca, Europa
y otro paisnan unda comunidatnan Chines ta
duna critica di Partido Comunista cu tin conex-
ion familiar of negoshi na China. China ta nenga
cu nan ta stacionnan di polis, bisando cu nan ex-
istencia ta mayormente pa ofrece servicio na civil
manera renobacion di rijbewijs.

Den su declaracion diasabra, Parlamento a bisa
cu e ta “condena e intentonan di autoridatnan
Chines pa tuma medidanan contra nan comuni-
dadnan na EU.”

“Finalmente, Parlamento ta pidi autoridatnan
Chines pa aboli Ley di Siguridad Nacional y stop
di stroba trabou di periodistanan,” e declaracion a
bisa. Resolucian a ser adopta cu 483 votonan den
favor, nueve den contra y 42 abstencion.

Reaccion di China a rechasa e trabou di politi-
conan como “nada mas cu un espectáculo po-
litico mal logra.”

Den un declaracion separa diasabra, oficina di
Asuntonan den Exterior tambe a critica informe
di Departamento di Estado di Merca tocante
traficacion di hende na Hong Kong, bisando cu
e ta “yena cu inclinacion politico” y ta usa dere-
chonan humano como instrumento pa stigmatiza
otro.

E informe di Merca a bisa cu e gobierno di Hong
Kong no a cumpli completamente cu standard-
nan minimo pa e eliminacion di traficacion di
hende, a pesar cu nan ta haciendo esfuersonan
significante pa logra esaki.

China tambe ta sinti frustracion pa politiconan di
EU cu ta bishita Taiwan y ta acepta politiconan di
e isla cu ta goberna su mes, cual Beijing ta con-
sidera su teritorio y ta menasa cu invasion.

E escalacion di e disputa diplomatico entre China
y EU a tuma luga dianan prome cu bishita pla-
nia di Premier Li Qiang di China na Alemania y
Francia otro siman, marcando su debut na esce-
nario internacional como lider di segundo rango
di China.



SCAN PA MAS INFORMACION



FAST, SECURE & CONVENIENT



DOWNLOAD NOW

Google Play App Store

DeSantis keto tocante acusacion di Trump mientras e ta enfrenta conservadornan

(AP) — Gobernador di Florida, Ron DeSantis diasabra a critica Walt Disney World y Departamento di Husticia Mericano – no su rival Republicano, Donald Trump – mientras el a busca sosten di Republicanonan na Nevada profundamente den curason di “Trump country.”

E gobernador Republicano a bisa cu “locura ta reina supremo” na Merca. Papiando cu Republicanonan di Nevada pa prome biaha como candidato presidencial, DeSantis no a haci ningun mencion directo di e acusacion federal di Trump, kende ta enfrentando decenas di cargo di delito pa



mal maneho di documentonan clasifica.

“Nos ta bay caba cu e politisacion di gobierno aki pa caba,” DeSantis a bisa, bistiendo un camisa di manga corto papiando na un podium dorna cu yerba y cacho di toro.

E comentarionan ta yega mientras e klas presidencial 2024 preta pa Partido Republicano ta lucha pa busca con pa responde na e acusacion recien di Trump. Mientras cu algun Republicano a expresa preocupacion serio pa e car-

gonan, DeSantis mas tanto a ignora e situacion, papiando solo generalmente door di ataca Departamento di Husticia. Mirando Trump na varios encuesta, no ta cla si DeSantis por acerca Trump door di evita un di e asuntonan dominante den e campaña.

E debate tabata tumando lugar mientras DeSantis a busca sosten di mas di 2mil conservador, hopi entre nan leal na Trump, kende a reuni pa e Basque Fry anual bao di un solo cayente na un rancho den Nevada occidental. Team di DeSantis ta kere cu e ta specialmente bon posiciona pa competi cu Trump na Nevada, un di e prome cuatro

estado pa tene un eleccion presidencial primario na comienso di proximo aña.

DeSantis tabata papiando na e Basque Fry anual di Laxalt, un evento modela tras di cookout presenta pa welo di ex-Procurador General di Nevada, Senador Paul Laxalt – yiu di un inmigrante Basque.

Den añanan recien, e evento a sali como un parada clave den circuito presidencial Republicano, atrayendo streanan cu speransa pa reforsa nan ambicion pa Cas Blanco y atrae votadornan door di consumi e feria local.

Embahador Mericano ta marcha den parada di Pride na Warsaw

Mandando señal na aliado NATO

(AP) — Embahador Mericano a tene un bandera Mericano halto mientras el a marcha den e para anual di Pride na Warsaw diasabra, un mensahe cla di e oposicion di Washington na discriminacion den un pais unda hende LGBTQ+ ta enfrenta un lucha dificil.

“America ta sostene igual-

dad,” embahador Mark Brzezinski a bisa mientras el a marcha cu mas di 30 otro miembro di Embahada Mericano hunto cu representantenan di Canada, Austria y otro pais occidental den e Parada di Igualdad.

Den añanan recien, gobiernonan occidental ta alarma mientras gobierno conservador na Warsaw a mostra hen-



de gay, lesbiana, bisexual y transgenero como un menasa na e nacion y su muchanan.

E participacion di e embahador Mericano ta manda un mensahe cla na e gobierno Polaco, un miembro di NATO den e frontera oriental di e aliansa, unda Merca a aumenta su presencia militar desde e invasion Ruso na Ucrania aña pasa.

Polonia pa decadas a considera Washington su garantia clave pa seguridad, pero e im-

portancia di proteccion Mericano a aumenta cu e guerra na otro banda di su frontera na Ucrania. Merca tambe ta ser mira como un garantia di proteccion pa comunidad LGBTQ+, cual algun aña atras tabata luchando pa e derecho pa union homosexual of matrimonio, pero recientemente ta mas preocupa pa un clima di hostilidad for di gobierno y Iglesia Catolico.

Socialistanan Spaño a gana oficina di alcalde na Barcelona cu ayudo di rivalnan conservador

(AP) — E socialistanan di prome minister Spaño, Pedro Sanchez a ricibi un refuerso inespera di nan rival principal den eleccion nacional di proximo luna riba diasabra, na momento cu partido di Sanchez a gana oficina di alcalde na Barcelona despues di un voto preta den e gemeente.

E socialistanan di Sanchez, PSOE, a haya un golpi den eleccionnan local y regional na mei tempo cu Partido Popular conservador a der-

ota alcalde y hefenan regional isquierdista den votacionnan rond di e pais.

Sinembargo na Barcelona, e situacion tabata diferente. Un partido na favor di e region di Catalonia separando for di resto di Spaña a gana e mayor cantidad di voto cu un margen chikito riba e Socialistanan. Esaki a laga e Partido Popular, cual a muestra malo den encuesta na Barcelona, cu e dilema di sea laga e separatistanan goberna e capital Catalan, of yuda e socialistanan – nan partido oposi-

tor lider nacionalmente.

Xavier Trias di e partido pro-independencia Hunto pa Catalonia a bisa cu el a yega na e voto di investidura diasabra keriendo cu e tin e sosten necesario danki na un acuerdo cu a cera cu otro partido separatista. Pero un decision aparentemente na ultimo minuut di Partido Popular pa sostene Jaime Collboni a pone e socialistanan a cargo di e di dos ciudad mas grandi di Spaña pa prome biaha den 12 aña.

Exito di e socialistanan na



Barcelona ta yega entre un ola di toma di poder na man di Partido Popular na cantidad di area di Spaña, hopi biaha danki na e sosten di grupo di ultra-derecha, Vox.

Sanchez a responde na e golpi electoral cu su partido a sufri na mei door di inmediatamente convoca un eleccion nacional pa dia 23 di juli.